

KINZO®
POWERTOOLS

ECOLINE

Jig saw
Stichsäge

350W



- Ⓢ UK Jig saw
- Ⓢ DE Stichsäge
- Ⓢ NL Decoupeerzaag
- Ⓢ FR Scie sauteuse
- Ⓢ HU Dekopírfűrész
- Ⓢ CZ Lupínková pila
- Ⓢ SK Lupienková píla
- Ⓢ PL Wyrzynarka



KINZO® *High quality reliable tools.*

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS


WARNING: Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.


WARNING: Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1 WORK AREA SAFETY

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2 ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3 PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4 POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do

the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5 SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SPECIAL SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use for cutting pipes or cables.
- Do not use cracked, blunt or damaged blades.
- Do not start the saw if no blade is fitted.
- Check there are no obstructions in/on the surface under the item to be cut.
- Do not attempt to cut items thicker than the maximum cutting depth of the blade, or where there is insufficient space for the blade under the item.
- The saw's metal parts may become conductive if the saw comes into contact with a live wire. Therefore only hold the saw by its insulated handle.
- Check that the ventilation slots are not blocked.
- Always use a face mask if excessive amounts of dust are generated or cutting harmful materials.
- Never remove dust, obstructions or the like from the work area while the blade is operating.
- Never stop the saw blade by applying pressure to the saw or to the side of the blade.
- Do not lift the saw from the item being cut if the blade is still running.
- Never place the saw on a table or workbench if it has not stopped completely.
- The saw blade will continue to run a short time after the machine has been switched off.
- Do not touch the blade or metal filings until they have cooled.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

EXPLANATION OF SYMBOLS

The rating plate on your tool may show certain symbols. These represent import information about the product or instructions on its use.

	Conforms to relevant safety standards.
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Wear hearing protection.
	Wear eye protection.
	Wear respiratory protection.
	Class II device: This device must not be earthed
	Do not dispose of old appliances with domestic rubbish.

INTRODUCTION

To get the most out of your new jig saw, please read this manual and safety instructions before use. Please also save the instructions in case you need to refer to them at a later date.
The jig saw is designed for cutting wood, iron, nonferrous metals and plastics, using a standard saw blade.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage	230-240V~ 50 Hz
Power rating	350W
No-load speed	2800/min
Max. Cutting depth in	Wood: 55 mm Steel: 6mm
Mitre angle	0-45°

MAIN COMPONENTS

1. Lock-on button
2. ON/OFF switch
3. Allen key
4. Dust extraction connector
5. Dust extraction adapter
6. Soleplate
7. Guide roller
8. Saw blade
9. Saw blade holder
10. Safety guard
11. Clamping screw for saw blade
12. Clamping screw for soleplate

USE

Replacing saw blades (See Fig.2)

Disconnect the saw from the mains.

Loose the saw blade clamping screws (11) through the slot on the safety guard (10) by the aid of Allen key (3) supplied with the tool. Remove the blade from the holder, insert a replacement and retighten the screws. Pull the saw blade to check that it is correctly positioned and locked in place. Make sure that the back of the saw blade engages in the slot of the guide roller (7). Connect the saw to the mains. Retain Allen key in holder on saw to avoid losing it.

Adjusting the soleplate (See Fig.3)

The soleplate (6) can be adjusted 45°(left or right) in relation to the saw direction to facilitate contour sawing. Loosen the two screws (12) under the soleplate, adjust the plate to the desired angle and retighten the screws. Angle setting can be seen on scale on top of the soleplate.

Switch on and off

Connect the plug to the power supply.

To start the tool, depress the ON/OFF switch trigger (2). When you release the switch trigger, the tool turns off. Note: For continuous operation, the switch button can be locked by pressing the lock-on button (1) at the same time as the switch trigger. The lock-on button can be release by pressing the trigger again.

Use the dust extraction connection (Fig. 1)

The dust adapter (4) together with an external vacuum cleaner takes care of the dust extraction of the working surface.

1. Place the adapter (4) on the dust extraction connector (5).
2. Connect a domestic vacuum cleaner to the machine.



Fig. 1

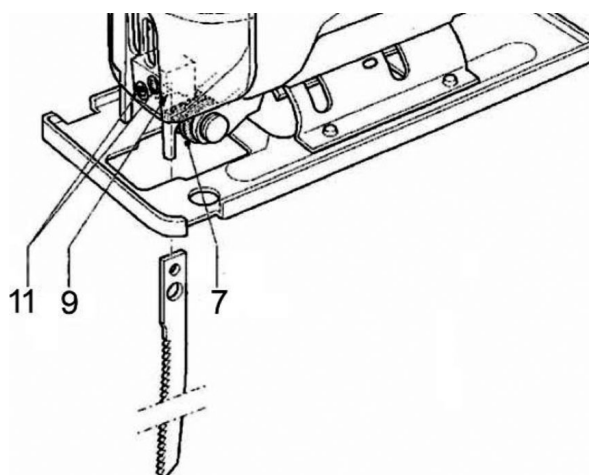


Fig. 2

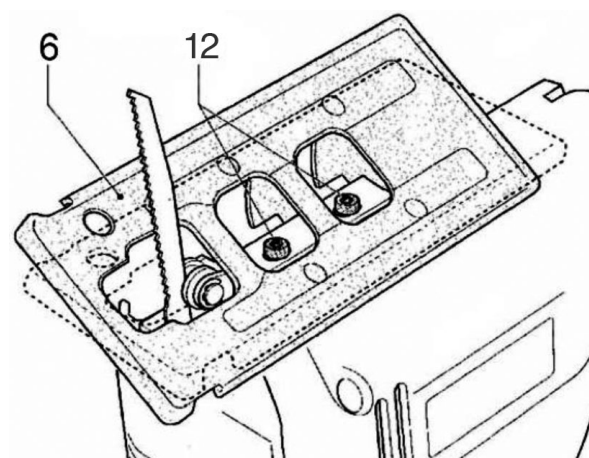


Fig. 3

GENERAL

Never use a blade unsuitable for the task and item to be cut.
 Hold the saw in front of you with a firm grip on the handle.
 Ensure that the saw blade is not touching anything and that the power cable is not in the way when starting the saw.
 Make sure that the item is clamped tight, and that the saw line is clearly marked.
 Connect the vacuum extractor nozzle to an extractor system where possible.
 Start the saw. Place the soleplate on the item, and let the saw blade touch the saw line.
 Saw, but do not place more pressure on the blade than is necessary. Avoid lateral pressure on the blade.

Special notes on jig sawing

Place the soleplate on the item so the saw blade is vertical and correctly positioned in relation to the saw line without touching it.
 Start the saw and tilt it carefully while supporting it using the soleplate until the blade touches the item at the saw line.
 Let the blade work through the item, continuing to tip the saw downwards until the sole is flush to the item and the blade is perpendicular to it. If necessary, drill a hole of suitable diameter in the item for use as starting point.

Sawing wood

Check that the item does not contain nails or other metal objects. Always wear a mask.

Sawing metal

We recommend lubricating the material and saw blade with cutting oil to protect the tool and avoid overheating. Support the item with wooden blocks on either side.

Sawing plastic

Make a test cut first to check if the material can tolerate the heat generated by sawing.



Important!

Check all screws on the saw regularly, particularly those that hold the blade. Tighten if required.
 Check regularly that the carbon brushes are in a good condition. If the carbon brushes are worn, they should be replaced.

Lubrication (Fig. 2)

Regularly apply a drop of oil to lubricate the guide roller (7).

CLEANING AND MAINTENANCE

Wipe the saw using a well-wrung cloth after use, and always keep the surface and ventilation holes free of dirt. Keep the soleplate free of dirt to avoid the saw cutting incorrectly.
 Never use corrosive or abrasive cleaning agents, as they may attack the plastic parts of the saw.

RECYCLING



Meaning of crossed –out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge

STICHSÄGE 350W

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

**WARNUNG: Lesen Sie alle aufmerksam alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.**

Bei Nichtbefolgung der Warn- und Sicherheitshinweise besteht Stromschlag-, Brand- oder Verletzungsgefahr.

**WARNUNG: Bewahren Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise für zukünftige Zwecke auf.**

Die Bezeichnung "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf netzstrombetriebene (mit Kabel) oder akkubetriebene (ohne Kabel) Elektrowerkzeuge.

1 ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- a. Sorgen Sie für einen sauberen und gut beleuchteten Arbeitsbereich. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche bergen Unfallgefahren.
- b. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Atmosphären (z. B. brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube). Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Stäube oder Dämpfe entzünden können.
- c. Halten Sie Kinder und andere Personen fern, während Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Durch Ablenkung könnten Sie die Kontrolle verlieren.

2 ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a. Der Gerätestecker muss für die vorgesehene Steckdose geeignet sein. Nehmen Sie keine Veränderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker in Verbindung mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Originale Stecker und geeignete Steckdosen verringern die Stromschlaggefahr.
- b. Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen (z. B. Rohre, Heizkörper, Herde oder Kühlschränke). Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c. Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser erhöht die Stromschlaggefahr.
- d. Behandeln Sie das Kabel sorgsam. Benutzen Sie das Kabel nie, um das Elektrowerkzeug zu tragen, zu ziehen oder von der Steckdose abzutrennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel bergen ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- e. Falls Sie ein Elektrowerkzeug im Freien benutzen, müssen Sie ein entsprechend geeignetes Verlängerungskabel verwenden. Bei Verwendung eines für Außeneinsätze geeigneten Verlängerungskabels besteht eine geringere Stromschlaggefahr.
- f. Sollte der Einsatz eines Werkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich sein, verwenden Sie eine Fehlerstromschutzeinrichtung. Eine solche Schutzeinrichtung senkt die Stromschlaggefahr.

3 PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- a. Seien Sie jederzeit aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun, und nutzen Sie beim Umgang mit einem Elektrowerkzeug den gesunden Menschenverstand. Arbeiten Sie nicht mit einem Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Umgang mit einem Elektrowerkzeug kann zu schweren Verletzungen führen.
- b. Verwenden Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Bei entsprechenden Bedingungen kann Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm oder Gehörschutz die Verletzungsgefahr senken.
- c. Vermeiden Sie einen unbeabsichtigten Gerätestart. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie das Gerät an der Stromversorgung und/oder dem Akku anschließen oder es hochheben oder tragen. Es besteht Verletzungsgefahr, wenn Elektrowerkzeuge mit dem Finger am Startschalter getragen oder im eingeschalteten Zustand an der Stromversorgung angeschlossen werden.
- d. Entfernen Sie Justier- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Es besteht Verletzungsgefahr, wenn ein Einstell- oder Schraubenschlüssel an einem sich drehenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt.
- e. Achten Sie auf einen sicheren Stand. Halten Sie beim Arbeiten stets festen Bodenkontakt und sichere Balance. So können Sie in einer unerwarteten Situation besser die Kontrolle über das Elektrowerkzeug behalten.
- f. Tragen Sie geeignete Kleidung. Vermeiden Sie lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von beweglichen Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare könnten von

beweglichen Teilen erfasst werden.

- g. Achten Sie bei entsprechenden Staubaufnahme- oder -sammelvorrichtungen darauf, dass diese vorschriftsmäßig angebracht und benutzt werden. Der Einsatz von Staubsammelvorrichtungen kann entsprechende Gefahren reduzieren.

4 BENUTZUNG UND PFLEGEN VON ELEKTROWERKZEUGEN

- a. Wenden Sie bei der Benutzung des Elektrowerkzeugs keine Gewalt an. Verwenden Sie ein für den jeweiligen Zweck geeignetes Elektrowerkzeug. Ein geeignetes Elektrowerkzeug verrichtet die Arbeit besser und sicherer.
- b. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- oder ausschalten lässt. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr mit dem Schalter kontrollieren lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Ziehen Sie den Netzstecker und/oder entfernen Sie den Akku aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät lagern. Solche Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Gerätstarts.
- d. Lagern Sie Elektrowerkzeuge für Kinder unzugänglich und lassen Sie keine Personen damit hantieren, die nicht mit deren Umgang oder diesen Anweisungen vertraut sind. Elektrowerkzeuge stellen in den Händen ungeschulter Benutzer eine Gefahr dar.
- e. Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren, Teile beschädigt sind oder sonstige Bedingungen vorliegen, die den korrekten Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Bei Beschädigung muss das Elektrowerkzeug vor der Benutzung repariert werden. Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf schlechte Wartung zurückzuführen.
- f. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Korrekt gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten bergen ein geringeres Risiko, dass sie steckenbleiben, und lassen sich leichter kontrollieren.
- g. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug und die Werkzeugaufsätze usw. gemäß diesen Anweisungen sowie unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen, für die sie vorgesehen sind. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke könnte zu einer Gefahrensituation führen.

5 WARTUNG

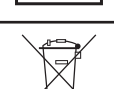
- a. Lassen Sie ein Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann unter ausschließlicher Verwendung identischer Ersatzteile warten. So erhalten Sie die Sicherheit des Elektrowerkzeugs aufrecht.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Nicht benutzen, um Rohre oder Kabel zu schneiden.
- Verwenden Sie keine gebrochenen, stumpfen oder beschädigten Sägeblätter.
- Starten Sie die Säge nicht, wenn kein Sägeblatt montiert ist.
- Kontrollieren Sie, ob sich auf, in oder unter dem zu schneidenden Werkstück Hindernisse befinden.
- Versuchen Sie nicht, Gegenstände zu sägen, die dicker als die maximale Schnitttiefe des Sägeblatts sind, oder wenn unterhalb des Werkstücks nicht genügend Platz für das Sägeblatt ist. Die Metallteile der Säge könnten unter Strom stehen, wenn das Sägeblatt eine stromführende Leitung trifft. Fassen Sie die Säge daher nur am isolierten Griff an. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind.
- Tragen Sie stets eine Gesichtsmaske, falls extrem viel Staub entsteht oder gefährliche Materialien gesägt werden.
- Entfernen Sie nie Staub, Hindernisse oder dergleichen aus dem Arbeitsbereich, solange sich das Sägeblatt bewegt.
- Halten Sie das Sägeblatt nie an, indem Sie Druck auf die Säge oder die Sägeblattseiten ausüben.
- Heben Sie die Säge nie vom Werkstück ab, solange sich das Sägeblatt noch bewegt.
- Legen Sie die Säge nie auf einen Tisch oder einer Werkbank ab, solange sie nicht komplett gestoppt ist.
- Das Sägeblatt bewegt sich auch nach dem Ausschalten der Maschine noch kurze Zeit weiter.
- Fassen Sie das Sägeblatt oder Metallspäne erst an, nachdem sie vollständig abgekühlt sind.
- Fassen Sie das Werkzeug an den isolierten Griffflächen an, wenn Sie Arbeiten durchführen, bei denen das Sägeblatt verborgene Stromleitungen oder das eigene Gerätekabel treffen könnte. Bei Berührung mit stromführenden Leitungen können die freiliegenden Metallteile des Werkzeugs unter Strom stehen und einen Stromschlag verursachen.

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

Das Typenschild an Ihrem Werkzeug kann bestimmte Symbole aufweisen. Diese stehen für wichtige Produktinformationen oder Benutzungsanweisungen.

	Erfüllt relevante Sicherheitsnormen.
	Bedienungsanleitung lesen.
	Gehörschutz tragen.
	Schutzbrille tragen.
	Atemschutz tragen.
	Klasse-II-Gerät: Dieses Gerät darf nicht geerdet sein.
	Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

EINLEITUNG

Um die Stichsäge optimal zu nutzen, lesen Sie vor der Benutzung bitte diese Anleitung und die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie sie bitte auf, um später noch einmal nachlesen zu können.

Die Stichsäge ist zum Sägen von Holz, Eisen, Nichteisenmetallen und Kunststoffen unter Verwendung eines standardmäßigen Sägeblatts vorgesehen.

TECHNISCHE DATEN

Spannung	230-240V~ 50 Hz
Nennleistung	350W
Drehzahl (ohne Last)	2800/min
Max. Schnitttiefe in	Holz: 55 mm Stahl: 6mm
Schnittwinkel	0-45°

HAUPTKOMPONENTEN

1. Arretiertaste
2. EIN/AUS-Schalter
3. Inbusschlüssel
4. Entstaubungsanschluss
5. Entstaubungsadapter
6. Sägeschuh
7. Führungsrolle
8. Sägeblatt
9. Sägeblatthalter
10. Schutzvorrichtung
11. Klemmschraube für Sägeblatt
12. Klemmschraube für Sägeschuh

BENUTZUNG

Austauschen von Sägeblättern (siehe Abb. 2)

Ziehen Sie den Gerätestecker.

Lösen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (3) die Sägeblatt-Klemmschrauben (11) durch den Schlitz in der Schutzvorrichtung (10).

Nehmen Sie das Blatt aus der Halterung, setzen Sie ein neues ein, ziehen Sie die Schrauben wieder fest. Ziehen Sie am Sägeblatt, um zu prüfen, ob es korrekt eingesetzt und fixiert ist. Achten Sie darauf, dass sich die Rückseite des Sägeblatts in der Nut der Führungsrolle (7) befindet. Schließen Sie den Gerätestecker an einer Steckdose an. Setzen Sie den Inbusschlüssel wieder in die Halterung ein, damit er nicht verloren geht.

Einstellen des Sägeschuhs (siehe Abb. 3)

Der Sägeschuh (6) kann um 45° (links oder rechts) im Verhältnis zur Sägerichtung verstellt werden, um das Sägen von Konturen zu erleichtern. Lösen Sie die beiden Schrauben (12) unter dem Sägeschuh, stellen Sie den gewünschten Neigungswinkel ein, und ziehen Sie die Schrauben wieder fest. Die Winkeleinstellung ist oben auf dem Sägeschuh zu sehen.

Ein- und Ausschalten

Schließen Sie den Gerätestecker an einer Steckdose an. Um das Werkzeug zu starten, drücken Sie auf den EIN/AUS-Schalter (2). Wenn Sie den Schalter loslassen, geht das Werkzeug aus. Hinweis: Für Dauerbetrieb kann der Ein/Aus-Schalter arretiert werden, indem man die Sperrtaste (1) und gleichzeitig den Ein/Aus-Schalter drückt. Durch erneutes Drücken des Ein/Aus-Schalters wird die Sperrtaste wieder freigegeben.

Benutzung des Entstaubungsanschlusses (Abb. 1)

Der Entstaubungsadapter (4) kann in Verbindung mit einem Staubsauger die Staubentwicklung im Arbeitsbereich eindämmen.

1. Setzen Sie den Adapter (4) auf den Entstaubungsanschluss (5).
2. Schließen Sie einen Haushaltsstaubsauger am Gerät an.



Abb. 1

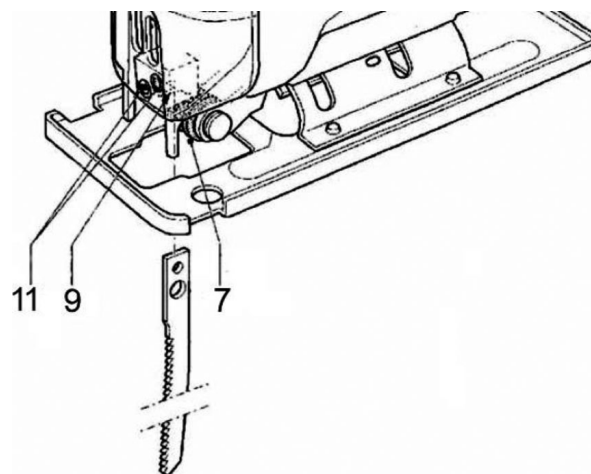


Abb. 2

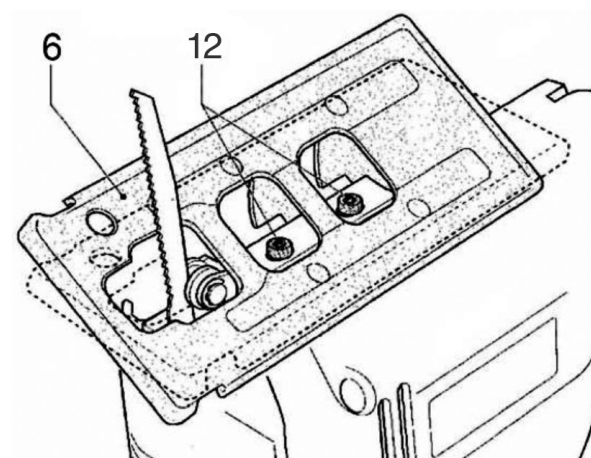


Abb. 3

ALLGEMEINES

Verwenden Sie ausschließlich Sägeblätter, die für den jeweiligen Zweck geeignet sind.
Halten Sie die Stichsäge vor dem Körper und nehmen Sie den Griff fest in die Hand.
Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt nichts berührt und dass das Stromkabel beim Einschalten der Säge nicht im Weg ist.
Achten Sie darauf, dass das Werkstück fixiert und die Sägelinie klar markiert ist.
Schließen Sie die Entstaubungsdüse wenn möglich an einem Absaugsystem an.
Schalten Sie die Stichsäge ein. Setzen Sie den Sägeschuh auf das Werkstück und das Sägeblatt an der Sägelinie an.
Fangen Sie an zu sägen, wobei Sie möglichst wenig Druck ausüben sollten. Vermeiden Sie seitlichen Druck auf das Sägeblatt.

Spezielle Hinweise für Stichsägen

Setzen Sie den Sägeschuh so am Werkstück an, dass das Sägeblatt vertikal steht und im Verhältnis zur Sägelinie korrekt ausgerichtet ist, ohne diese zu berühren.
Starten Sie die Säge und neigen Sie sie vorsichtig mit Hilfe des Sägeschuhs, bis das Sägeblatt das Werkstück an der Sägelinie berührt.
Lassen Sie die Säge im Werkstück vorarbeiten, indem Sie die Spitze kontinuierlich nach unten senken, bis der Sägeschuh flach auf dem Werkstück aufliegt und das Sägeblatt rechtwinklig dazu steht. Bei Bedarf können Sie als Startpunkt ein Loch mit geeignetem Durchmesser in das Werkstück bohren.

Holz sägen

Überprüfen Sie, ob das Werkstück Nägel oder andere Metallobjekte aufweist. Tragen Sie stets eine Maske.

Metall sägen

Wir empfehlen, das zu sägende Material und das Sägeblatt mit Schneidöl zu kühlen, um das Werkzeug zu schützen und ein Überhitzen zu vermeiden. Stützen Sie das Werkstück auf beiden Seiten mit Holzblöcken ab.

Kunststoff sägen

Machen Sie zunächst einen Probeschnitt, um zu prüfen, ob das Material die beim Sägen entstehende Hitze aushält.



Wichtig!

Kontrollieren Sie regelmäßig alle Schrauben an der Säge, insbesondere die der Sägeblatthalterung. Ziehen Sie sie gegebenenfalls nach. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Kohlebürsten. Verschlossene Bürsten müssen ausgetauscht werden.

Schmierung (Abb. 2)

Geben Sie regelmäßig einen Tropfen Öl auf die Führungsrolle (7).

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Wischen Sie die Säge nach der Benutzung mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab und achten Sie darauf, dass die Oberflächen und Öffnungen frei von Schmutz sind. Halten Sie den Sägeschuh frei von Schmutz, um die Sägepräzision aufrechtzuerhalten.

Verwenden Sie keine korrosiven oder abrasiven Reinigungsmittel, weil diese die Kunststoffteile der Säge angreifen können.

RECYCLING



Bedeutung des durchgekreuzten Mülleimers:

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den unsortierten Hausmüll, sondern geben Sie sie an dafür vorgesehenen Sammelstellen ab. Informieren Sie sich diesbezüglich bei den zuständigen Behörden. Wenn Elektrogeräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser austreten und darüber in die Nahrungskette gelangen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlergehen gefährdet.

Wenn Sie alte Geräte durch neue ersetzen, ist der Händler gesetzlich dazu verpflichtet, Ihr altes Gerät zumindest kostenlos zwecks Entsorgung zurückzunehmen.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies.

Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.



WAARSCHUWING: Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw elektrisch gereedschap met netvoeding (met snoer) of uw elektrisch gereedschap met accuvoeding (snoerloos).

1) VEILIGHEID VAN WERKGEBIED

- a) Houd het werkgebied schoon en zorg dat het goed verlicht is. In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongevallen.
- b) Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Bij het gebruik van elektrisch gereedschap kunnen vonken ontstaan, waardoor het stof of de dampen kunnen ontvlammen.
- c) Houd kinderen en omstanders op afstand tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap. Als u afgeleid raakt, kunt u de beheersing over het gereedschap verliezen.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) De stekker van elektrisch gereedschap moet overeenkomen met het gebruikte stopcontact. Wijzig de stekker op geen enkele wijze. Gebruik geen verloopstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en bijpassende stopcontacten verlagen het risico op een elektrische schok.
- b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard is, loopt u een groter risico op een elektrische schok.
- c) Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Als er water binnendringt in elektrisch gereedschap, vergroot dit het risico op een elektrische schok.
- d) Maak geen verkeerd gebruik van het snoer. Gebruik het snoer nooit om het gereedschap te dragen, te verslepen of de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Als snoeren beschadigd zijn of verward raken, vergroot dit het risico op een elektrische schok.
- e) Wanneer u elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, moet u een verlengsnoer gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Door een snoer te gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, beperkt u het risico op een elektrische schok.
- f) Als het gebruik van elektrisch gereedschap op een vochtige locatie onvermijdelijk is, gebruik dan een voedingsbron die wordt beschermd door een aardlekschakelaar. Hiermee loopt u minder risico op een elektrische schok.

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) Blijf alert, let op waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- b) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Door het gebruik van beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzool, een helm of gehoorbescherming onder de juiste omstandigheden kunt u persoonlijk letsel voorkomen.
- c) Voorkom dat het gereedschap onopzettelijk wordt gestart. Controleer of de schakelaar uit staat voordat u het gereedschap aansluit op de voedingsbron en/of de accu, optilt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de voedingsspanning met de schakelaar in de aan-stand kan ongevallen veroorzaken.
- d) Verwijder een eventueel aanwezige stelsleutel voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Als er een sleutel achterblijft in een draaiend onderdeel van het gereedschap, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- e) Reik niet te ver. Zorg dat u altijd stabiel staat en in balans bent. Zodoende kunt u het elektrische gereedschap beter onder controle houden in onverwachte situaties.

- f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) Als er voorzieningen voor stofafzuiging en -opvang worden gebruikt, moet u ervoor zorgen dat deze correct worden aangesloten en gebruikt. Door gebruik te maken van stofopvang, kunt u gevaren die verband houden met stof aanzienlijk beperken.

4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) Vermijd overbelasting van elektrisch gereedschap. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor het werk dat u moet verrichten. Met het juiste elektrische gereedschap kunt u het werk beter en veiliger verrichten.
- b) Gebruik het elektrische gereedschap niet als u de schakelaar niet kunt in- en uitschakelen. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) Haal de stekker uit de voedingsbron en/of de accu uit het elektrische gereedschap voordat u instellingen aanpast, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt. Met dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen helpt u te voorkomen dat het gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld.
- d) Berg uitgeschakeld elektrisch gereedschap op buiten het bereik van kinderen en laat personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of deze instructies, het gereedschap niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in handen van ongevoefde gebruikers.
- e) Pleeg onderhoud aan elektrisch gereedschap. Controleer of de bewegende onderdelen niet onjuist zijn uitgelijnd of verbonden, of er geen delen zijn afgebroken en of er geen andere afwijking is die mogelijk van invloed is op de werking van het elektrische gereedschap. Als het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) Zorg dat snijdgereedschap scherp en schoon blijft. Correct onderhouden snijdgereedschap met scherpe snijranden komt minder snel vast te zitten en is gemakkelijker te gebruiken.
- g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires, bits, enz. overeenkomstig deze instructies, waarbij u rekening houdt met de werkomstandigheden en het werk dat moet worden verricht. Als u het gereedschap gebruikt voor werkzaamheden waarvoor het niet bestemd is, kan dit leiden tot een gevaarlijke situatie.

5) REPARATIE

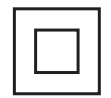
- a) Laat uw elektrische gereedschap repareren door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt. Zodoende waarborgt u dat de veiligheid van het gereedschap behouden blijft.

SPECIALE VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Gebruik het apparaat niet om leidingen of kabels door te snijden.
- Gebruik geen gebarsten, botte of beschadigde zaagbladen.
- Schakel de zaag niet in zonder gemonteerd zaagblad.
- Controleer het oppervlak onder het te zagen werkstuk op eventuele obstakels.
- Probeer geen werkstukken te zagen die dikker zijn dan de maximale zaagdiepte van het zaagblad, of wanneer er onvoldoende ruimte voor het zaagblad is onder het werkstuk.
- De metalen onderdelen van de zaag kunnen onder stroom komen te staan als de zaag in aanraking komt met een stroomvoerende draad. Houd de zaag daarom alleen vast bij de geïsoleerde handgreep.
- Controleer of de ventilatiesleuven niet worden geblokkeerd.
- Gebruik altijd een gezichtsmasker bij overmatige stofvorming of bij het zagen van schadelijke materialen.
- Verwijder stof, obstakels of iets dergelijks niet uit het werkgebied terwijl de zaag beweegt.
- Stop het zaagblad niet door druk uit te oefenen op de zaag of op de zijkant van het zaagblad.
- Haal de zaag niet uit het werkstuk terwijl het zaagblad nog beweegt.
- Leg de zaag niet op een tafel of werkbank als het zaagblad niet helemaal tot stilstand is gekomen.
- Nadat het apparaat is uitgeschakeld werkt het zaagblad nog korte tijd door.
- Raak het zaagblad of het metalen vijlsel pas aan als het volledig is afgekoeld.
- Houd elektrisch gereedschap bij de geïsoleerde handgrepen vast tijdens werkzaamheden waarbij het snijdgereedschap in aanraking kan komen met verborgen bedrading of het eigen netsnoer. Door snijdgereedschap dat in aanraking komt met een stroomvoerende draad, kunnen onbeschermd metalen delen van het elektrisch gereedschap onder stroom komen te staan waardoor de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.

UITLEG VAN SYMBOLEN

Het typeplaatje op uw apparaat bevat mogelijk bepaalde symbolen. Deze verwijzen naar belangrijke informatie over het product of naar instructies voor het gebruik.

	Voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.
	Lees de instructiehandleiding.
	Draag gehoorbescherming.
	Draag oogbescherming.
	Draag ademhalingsbescherming.
	Klasse II-apparaat: dit apparaat mag niet worden geaard
	Werp oude apparaten niet weg bij het huishoudelijk afval.

INLEIDING

Om optimaal gebruik te kunnen maken van uw nieuwe decoupeerzaag, is het raadzaam deze handleiding en veiligheidsinstructies door te lezen voorafgaand aan het gebruik. Bewaar de instructies ook voor het geval dat u deze in de toekomst nog eens wilt raadplegen.
De decoupeerzaag is bestemd voor het zagen van hout, ijzer, non-ferrometalen en kunststoffen, met een standaardzaagblad.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Netspanning	230-240V~ 50 Hz
Nominaal vermogen	350W
Onbelaste snelheid	2800/min
Max. zaagdiepte in	hout: 55 mm staal: 6mm
Verstekhoek	0-45°

HOOFDONDERDELEN

1. Vergrendelknop
2. Aan/uit-schakelaar
3. Inbussleutel
4. Aansluiting voor stofafzuiging
5. Adapter voor stofafzuiging
6. Zool
7. Geleiderol
8. Zaagblad
9. Zaagbladhouder
10. Beschermkapje
11. Klemschroef voor zaagblad
12. Klemschroef voor zool

GEBRUIK

Zaagbladen vervangen (zie afb. 2)

Trek de stekker uit het stopcontact.

Steek de meegeleverde inbussleutel (3) door de sleuf in het beschermkapje (10) en draai de klem-schroeven (11) los. Verwijder het zaagblad uit de houder, plaats het vervangende zaagblad en draai de schroeven weer vast. Trek aan het zaagblad om te controleren of deze correct geplaatst is en goed vergrendeld is. Zorg ervoor dat de achterzijde van het zaagblad in de sleuf van de geleiderol (7) valt. Steek de stekker in het stopcontact. Bewaar de inbussleutel in de houder op de decoupeerzaag zodat u deze niet kwijtraakt.

De zool instellen (zie afb. 3)

De zool (6) kan 45° (links of rechts) ten opzichte van de zaagrichting worden ingesteld om contourzagen te vergemakkelijken. Draai de twee schroeven (12) aan de onderkant van de zool los, zet de zool in de gewenste hoek en draai de schroeven weer vast. De hoekinstelling kan worden afgelezen op de schaalverdeling boven op de bodemplaat.

In- en uitschakelen

Sluit de stekker aan op het stopcontact.

Druk op de aan/uit-schakelaar (2) om het gereedschap in te schakelen. Zodra u de drukschakelaar loslaat, wordt het gereedschap uitgeschakeld. Opmerking: voor continue gebruik kan de schakelaar worden vergrendeld door de vergrendelknop (1) tegelijkertijd met de drukschakelaar in te drukken. De vergrendelknop kan worden ontgrendeld door opnieuw op de drukschakelaar te drukken.

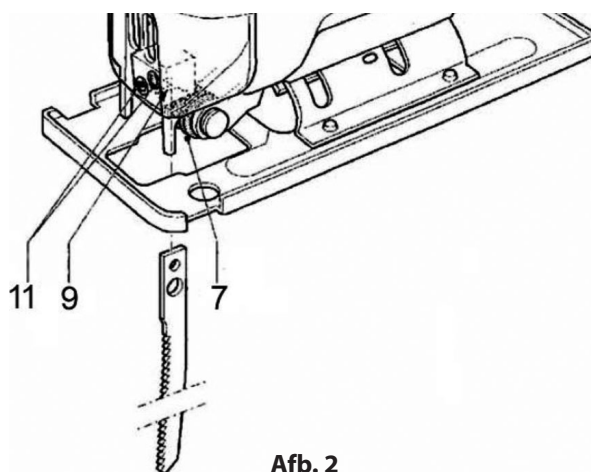
De aansluiting voor stofafzuiging gebruiken (afb. 1)

De adapter voor de stofafzuiging (4) zorgt in combinatie met een externe stofzuiger voor de stofafzuiging van het werkoppervlak.

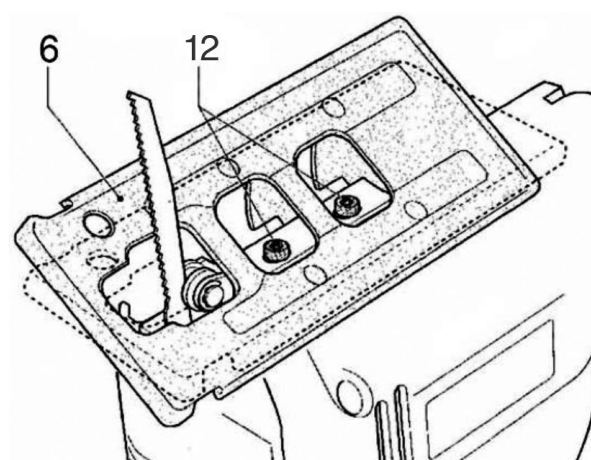
1. Plaats de adapter (4) op de aansluiting voor stofafzuiging (5).
2. Sluit een normale stofzuiger op de machine aan.



Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3

ALGEMEEN

Gebruik alleen zaagbladen die geschikt zijn voor de werkzaamheden en het te zagen werkstuk. Houd de zaag voor u en houd de handgreep stevig vast. Zorg ervoor dat het zaagblad nergens mee in aanraking komt en dat het netsnoer niet in de weg zit wanneer u de zaag inschakelt. Zorg ervoor dat het werkstuk goed vastgeklemd is en dat de zaaglijn duidelijk gemarkeerd is. Sluit de decoupeerzaag indien mogelijk op een stofafzuigsysteem aan. Schakel de zaag in. Plaats de zool op het werkstuk en zet het zaagblad tegen de zaaglijn. Oefen tijdens het zagen niet meer druk dan noodzakelijk is op het zaagblad uit. Vermijd zijdelingse druk op het zaagblad.

Speciale opmerkingen bij het decoupeerzagen

Plaats de zool zodanig op het werkstuk dat het zaagblad verticaal staat en correct geplaatst is ten opzichte van de zaaglijn zonder deze aan te raken. Schakel de zaag in en kantel de decoupeerzaag naar voren op de zool tot het zaagblad het werkstuk bij de zaaglijn raakt. Zaag met het zaagblad door het werkstuk en beweeg de decoupeerzaag hierbij langzaam naar beneden tot de zool vlak op het werkstuk ligt en het zaagblad loodrecht op het werkstuk staat. Boor zo nodig een gat met een geschikte diameter in het werkstuk om als beginpunt te gebruiken.

Hout zagen

Controleer of het werkstuk geen spijkers of andere metalen voorwerpen bevat. Draag altijd een masker.

Metaal zagen

We adviseren u om het materiaal en het zaagblad met snijolie te smeren om het gereedschap te beschermen en oververhitting te voorkomen. Ondersteun het werkstuk met houtblokken aan beide zijden.

Kunststof zagen

Maak eerst een proefzaagsnede om te controleren of het materiaal bestand is tegen de hitte die vrijkomt tijdens het zagen.



Belangrijk!

Controleer alle schroeven van de decoupeerzaag regelmatig, vooral de schroeven voor de bevestiging van het zaagblad. Draai de schroeven zo nodig vast. Controleer regelmatig of de koolborstels in goede staat verkeren. Versleten koolborstels moeten worden vervangen.

Smering (afb. 2)

Smeer de geleiderol (7) regelmatig met een druppel olie.

REINIGING EN ONDERHOUD

Veeg de zaag na gebruik met een goed uitgewrongen vochtige doek af en houd de buitenzijde en de ventilatiegaten altijd vrij van vuil. Houd de zool vrij van vuil om incorrecte zaagsneden te voorkomen. Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de kunststofdelen van de decoupeerzaag aantasten.

RECYCLING



Betekenis van doorgekruiste afvalbak:

Gooi elektrische apparaten nooit bij het gewone afval, maar lever ze in bij een inzamelpunt. Neem contact op met de plaatselijke instanties over de beschikbare voorzieningen voor afvalverwerking. Bij het weggooien van elektrische apparaten in afvalbergen kunnen gevaarlijke stoffen via het grondwater in de voedselketen komen en een gevaar voor onze gezondheid worden.

Bij het aanschaffen van een nieuw apparaat is de leverancier verplicht uw oude apparaat gratis terug te nemen voor milieuvriendelijke verwerking.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT : lire l'ensemble des instructions et des mises en garde de sécurité.

Le non-respect de ces mises en garde et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure grave.



AVERTISSEMENT : Conserver l'ensemble de ces mises en garde et instructions pour référence future.

Dans les mises en garde ci-dessous, le terme "outil électrique" désigne un outil branché sur le secteur (avec fil) ou alimenté par piles (sans fil).

1) SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- a) Maintenir l'aire de travail propre et bien éclairée. Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- b) Ne pas utiliser d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou les émanations.
- c) Tenir à distance les enfants et autres personnes durant l'utilisation d'un outil électrique. En cas de distraction, vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) Les prises de l'outil électrique doivent correspondre à la prise secteur. Ne jamais modifier la prise. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec les outils électriques mis à la terre (à la masse). Les prises non modifiées et les prises secteur correspondantes réduisent les risques de choc électrique.
- b) Éviter tout contact avec les surfaces mises à la masse ou à la terre, comme des tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru en cas de mise à la terre ou à la masse du corps.
- c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Le risque de choc électrique augmente si de l'eau s'infiltre dans l'outil.
- d) Prendre soin du cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords pointus ou des pièces mobiles. Un cordon endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.
- e) Se procurer un cordon de rallonge adapté en cas d'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide ne peut pas être évitée, utiliser un disjoncteur différentiel. Un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

3) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) UTILISATION ET ENTRETIEN D'UN OUTIL ÉLECTRIQUE

- a) Ne pas forcer sur l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à vos travaux. Avec l'outil approprié, vous travaillerez mieux et en toute sécurité au régime pour lequel il a été conçu.
- b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne le met pas en position de marche et d'arrêt. Tout outil ne pouvant être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) Débrancher la prise et/ou enlever le bloc-piles avant tout réglage, remplacement d'accessoires ou stockage des outils électriques. De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) Stocker les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne pas laisser des personnes non familiarisées avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non habilités.
- e) Entretien des outils électriques. S'assurer de l'absence de tout problème d'alignement, de tout grippage des pièces mobiles, de toute rupture de pièce ou de toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, le faire réparer avant utilisation. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- f) Maintenir les outils coupants aiguisés et propres. Des outils coupants correctement entretenus et bien affûtés risquent moins de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les forets, etc. conformément à ces instructions, et en tenant également compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de cet outil électrique pour un usage autre que celui prévu peut générer du danger.

5) ENTRETIEN

- a) Ne faire entretenir l'outil électrique que par un technicien habilité à l'aide de pièces de rechange identiques exclusivement. Ceci permet d'assurer la sécurité de l'outil électrique.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- Ne pas utiliser l'appareil pour couper des tuyaux ou des câbles.
- Ne pas utiliser de lames fissurées, émoussées ou endommagées.
- Ne pas démarrer la scie si aucune lame n'est fixée.
- Vérifier que la surface à découper n'est pas obstruée sous la pièce à travailler.
- Ne pas essayer de couper des pièces plus épaisses que la profondeur de coupe maximum de la lame ou sous lesquelles l'espace de travail est insuffisant pour la lame.
- Les parties métalliques de la scie peuvent devenir conductrices si la scie entre en contact avec un fil sous tension. Par conséquent, la scie doit toujours être maintenue par sa poignée isolante. Vérifier que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués.
- Toujours utiliser un masque anti-poussières lorsque de trop grandes quantités de poussières sont générées ou lors de la découpe de matériaux dangereux.
- Ne jamais enlever poussières, débris ou autres matériaux similaires de la zone de travail pendant que la lame fonctionne.
- Ne jamais arrêter la lame de la scie en exerçant une pression sur la scie ou sur le côté de la lame.
- Ne pas extraire la scie de la pièce en cours de découpe si la lame fonctionne encore.
- Ne jamais placer la scie sur une table ou un établi si elle n'est pas complètement à l'arrêt.
- La lame de la scie continuera à fonctionner quelques instants après l'arrêt de la machine.
- Ne pas toucher la lame ou les copeaux métalliques tant qu'ils n'ont pas refroidi.
- Tenir l'outil électrique par les surfaces de saisie isolées pour exécuter une tâche durant laquelle l'instrument de coupe peut toucher des fils cachés ou son propre cordon. Les instruments de coupe entrant en contact avec un fil "sous tension" peuvent entraîner une mise sous tension des parties métalliques exposées et infliger un choc électrique à l'utilisateur.

EXPLICATION DES SYMBOLES



La plaque signalétique de votre outil peut afficher certains symboles. Ces derniers fournissent des renseignements importants sur le produit ou des instructions sur son utilisation.

	Conforme aux normes de sécurité en vigueur.
	Lire le manuel d’instruction.
	Porter des protections anti-bruit.
	Porter des lunettes de protection.
	Porter un masque anti-poussières.
	Appareil de classe II : Cet appareil ne doit pas être relié à la terre.
	Ne pas jeter les appareils usagés avec les ordures ménagères.

INTRODUCTION

Pour utiliser au mieux votre nouvelle scie sauteuse, veuillez lire ce manuel et ces instructions de sécurité. Veuillez également conserver ces instructions afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. La scie sauteuse est conçue pour couper du bois, du fer, des métaux non ferreux et des plastiques à l’aide d’une lame standard.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension	230-240V~ 50 Hz
Puissance nominale	350W
Vitesse à vide	2800/min
Profondeur de coupe max. dans	Le bois: 55 mm L’acier: 6mm
Angle d’onglet	0-45°

PRINCIPAUX COMPOSANTS

1. Bouton de verrouillage
2. Gâchette de marche/arrêt
3. Clé Allen
4. Connecteur pour extraction de poussière
5. Adaptateur pour extraction de poussière
6. Plaque de base
7. Guide-lame à rouleau
8. Lame de la scie
9. Porte-lame
10. Dispositif de protection
11. Vis de fixation de la lame
12. Vis de fixation de la plaque de base

UTILISATION

Remplacement des lames de la scie (voir fig. 2)

Débrancher la scie du réseau électrique. Desserer les vis de fixation de la lame de la scie (11) via la fente du dispositif de protection (10) à l'aide d'une clé Allen (3) fournie avec l'outil. Retirer la lame du porte-lame, en insérer une nouvelle et resserrer les vis. Tirer sur la lame de la scie pour s'assurer qu'elle est correctement positionnée et verrouillée. S'assurer que l'arrière de la lame s'engage bien dans la fente du guide-lame à rouleau (7). Brancher la scie au réseau électrique. Conserver la clé Allen dans le porte-clé de la scie pour éviter de la perdre.

Réglage de la plaque de base (voir fig. 3)

La plaque de base (6) peut être inclinée à 45° (à gauche ou à droite) par rapport à la direction de la scie pour faciliter le chantournage. Desserer les deux vis (12) sous la plaque de base, ajuster la plaque en fonction de l'angle souhaité et resserrer les vis. Le réglage de l'angle est visible sur une échelle au-dessus de la plaque de base.

Mise en marche et arrêt

Brancher la fiche dans la prise de courant électrique. Pour mettre l'outil en marche, appuyer sur la gâchette MARCHE/ARRÊT (2). Lorsque vous relâchez la gâchette, l'outil s'arrête. Remarque : Pour un fonctionnement en continu, il est possible de verrouiller l'interrupteur en appuyant simultanément sur le bouton de verrouillage (1) et la gâchette. Le bouton de verrouillage peut être libéré en appuyant à nouveau sur la gâchette.

Utilisation d'un connecteur pour extraction de la poussière (fig. 1)

L'adaptateur de poussière (4) et un aspirateur externe gèrent l'évacuation de la poussière de la surface de travail.

1. Placer l'adaptateur (4) sur le connecteur pour extraction de la poussière (5).
2. Relier un aspirateur à la machine.

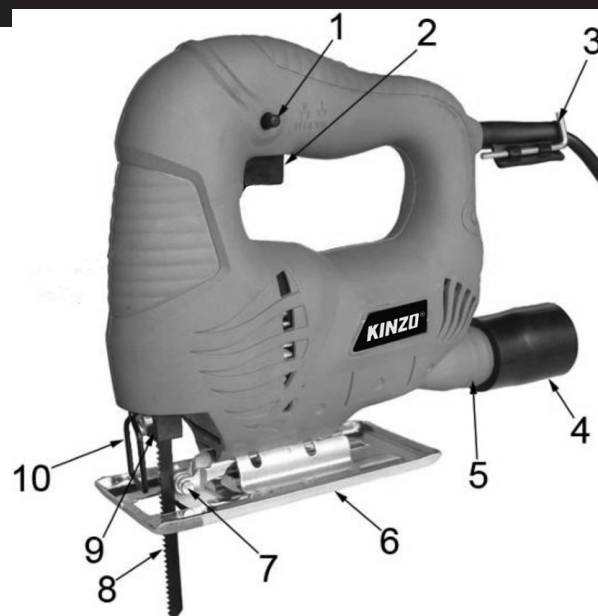


Fig. 1

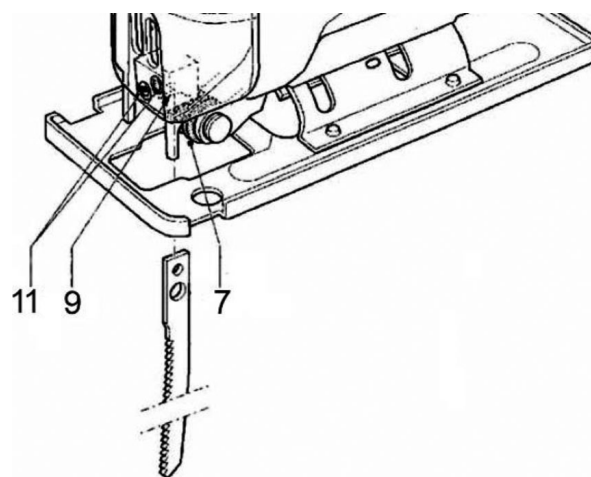


Fig. 2

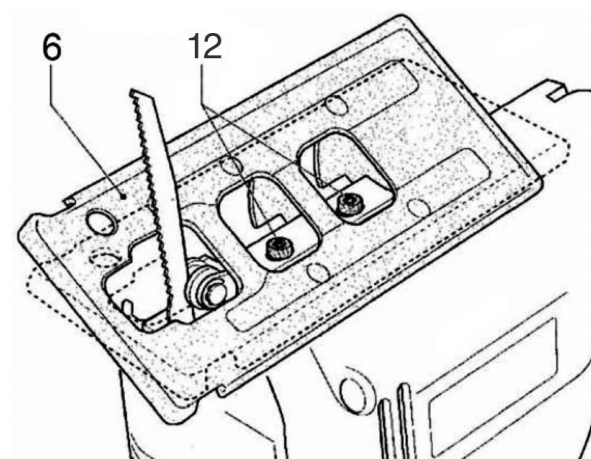


Fig. 3

GÉNÉRAL

Ne jamais utiliser une lame inadaptée à la tâche et à la pièce à couper.

Tenir la scie devant soi en serrant fermement la poignée.

Avant de démarrer la scie, s'assurer que la lame de la scie ne touche rien et que le câble d'alimentation n'est pas dans le passage.

Vérifier que la pièce est solidement attachée et que le trait de coupe est clairement visible.

Lorsque cela est possible, connecter le raccord d'aspiration à un système d'extraction.

Démarrer la scie. Placer la plaque de base sur la pièce et toucher le trait de coupe avec la lame de la scie.

Commencer à scier, en veillant à ne pas exercer plus de pression que nécessaire sur la lame. Éviter d'exercer une pression latérale sur la lame.

Remarques spéciales relatives à l'utilisation d'une scie sauteuse

Placer la plaque de base sur la pièce de façon à ce que la lame soit verticale et correctement positionnée par rapport au trait de coupe sans le toucher.

Démarrer la scie et l'incliner avec précaution tout en la maintenant à l'aide de la plaque de base jusqu'à ce que la lame touche la pièce au niveau du trait de coupe.

Laisser la lame progresser dans la pièce, tout en continuant à incliner la scie vers le bas jusqu'à ce que la plaque de base soit dans l'alignement de la pièce et que la lame soit perpendiculaire à cette dernière. Si nécessaire, percer un trou d'un diamètre adapté dans la pièce qui servira de point de départ.

Scier du bois

Vérifier que la pièce ne contient aucun clou ni aucun autre objet métallique. Toujours porter un masque.

Scier du métal

Nous conseillons de lubrifier le matériau et la lame de la scie avec de l'huile de décolletage pour protéger l'outil et éviter toute surchauffe. Soutenir la pièce avec des cales de bois des deux côtés.

Scier du plastique

Effectuer un test préalable de découpe pour vérifier si le matériau peut tolérer la chaleur générée par le sciage.



Important !

Vérifier régulièrement toutes les vis de la scie, en particulier celles qui soutiennent la lame. Les resserrer si nécessaire. Vérifier régulièrement que les balais en carbone sont en bon état. Si les balais en carbone sont usés, ils doivent être remplacés.

Lubrification (fig. 2)

Appliquer régulièrement une goutte d'huile sur le guide-lame à rouleau (7) pour le lubrifier.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Après utilisation, nettoyer la scie à l'aide d'un chiffon bien essoré et veiller à éliminer poussières et encrassements de la surface et des fentes d'aération. Maintenir la plaque de base propre pour éviter que la scie n'effectue des découpes imparfaites.

Ne jamais utiliser de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs, car ils peuvent attaquer les pièces en plastique de la machine.

RECYCLING



Signification du logo représentant une poubelle barrée :

Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, mais les amener dans un centre de collecte spécifique. Contacter l'administration locale pour obtenir des renseignements sur les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges,

des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.

Lors du remplacement de vos anciens appareils, votre revendeur est légalement tenu de reprendre votre ancien produit gratuitement.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ELEKTROMOS SZERSZÁMOKHOZ**VIGYÁZAT! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást.**

A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

**VIGYÁZAT! Későbbi felhasználásra őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást.**

A figyelmeztetésekben használt „elektromos szerszám” kifejezés vonatkozik minden elektromos árammal működő (vezetékes) vagy akkumulátorral működő (vezeték nélküli) szerszámmra.

1) A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- a) Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A telezsúfolt vagy sötét területek balesetveszélyesek.
- b) Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat kelthetnek, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstgázokat.
- c) A gyerekeket és az illetékteleneket tartsa távol az elektromos szerszám működése közben. A figyelmetlenség a szerszám feletti ellenőrzés elvesztését okozhatja.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) Az elektromos szerszámok dugaszainak illeszkedniük kell az aljzatba. A dugaszokat soha semmilyen módon ne módosítsa. Ne használjon adapterdugókat földelt (testelt) elektromos szerszámokkal. A változatlan dugaszok és az illeszkedő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- b) Kerülje a földelt vagy testelt felületek, például a csővezetékek, fűtőtestek, elemsorok és hűtőberendezések megérintését. Fokozott áramütés-veszély áll fenn, ha a teste földelt vagy testelt.
- c) Az elektromos szerszámot óvja az esőtől vagy nedves körülményektől. A szerszámba bekerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
- d) Ne rongálja meg a vezetéket. Soha ne használja a vezetéket a szerszám szállítására, húzására vagy a dugasz eltávolítására. A vezetéket tartsa távol hőtől, olajtól, éles szegélyektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- e) Ha az elektromos szerszámmal a szabadban dolgozik, használjon kültéri tevékenységhez alkalmas hosszabítókábelt. A kültéri használatra alkalmas vezeték alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) Ha az elektromos szerszámot nedves környezetben kell használni, alkalmazzon maradékáram-eszközzel (RCD) védett áramforrást. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) Legyen óvatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét, ha elektromos szerszámmal dolgozik. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószerek, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben már egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
 - b) Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő feltételek mellett viselt védőfelszerelés, például porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, kemény sisak vagy zajvédő enyhíti a személyi sérüléseket.
 - c) Előzze meg a véletlen beindítást. Győződjön meg, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van-e, mielőtt az áramforráshoz és/vagy akkumulátorhoz csatlakoztatja, felveszi vagy szállítja a szerszámot.
- Az elektromos szerszámok szállítása a kapcsolón tartott ujjal vagy az bekapcsolt kapcsolóállású szerszámok áram alá helyezése balesetet okozhat.
- d) A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy villáskulcsot. Egy forgó alkatrészen felejtett villáskulcs vagy állítókulcs személyi sérülést okozhat.
 - e) Ne erőlködjön. Mindig legyen megfelelő a lábtartása és az egyensúlya. Ez az elektromos szerszám nagyobb ellenőrzését teszi lehetővé váratlan helyzetekben is.
 - f) Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruházatot, az ékszereket vagy a hosszú hajat a mozgó alkatrészek elkapathatják.
 - g) Ha a porelszívás és a gyűjtőeszközök csatlakoztatásához rendelkezésre állnak eszközök, gondoskodjon azok csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról. A porgyűjtő használata csökkentheti a por okozta veszélyeket.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- a) Ne erőltesse túl a szerszámot. A feladathoz megfelelő elektromos szerszámot használjon. Megfelelő szerszámmal a munka jobban és biztonságosabban végezhető el olyan terheléssel, amelyre tervezték.
- b) Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- és kikapcsolni. Azok a szerszámok, amelyek kapcsolója nem működik, veszélyesek és meg kell javíttatni azokat.
- c) Húzza ki a csatlakozódugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort a szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást, tartozékcsere-t végezne a szerszámon vagy raktárba tenné. Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.
- d) A használaton kívüli elektromos szerszámot gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személy működtesse azt. Az elektromos szerszámok képzetlen használók kezében veszélyesek.
- e) Végezze el a szerszámok karbantartását. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek hibás beállítását vagy kötését, az alkatrészek törését és minden más feltételt, amely befolyásolhatja a szerszámok működését. A sérült elektromos szerszámot használat előtt javíttassa meg. Sok baleset oka az elektromos szerszámok hiányos karbantartása.
- f) A vágószerszámokat tartsa élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott éles vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak meg, és az irányításuk is könnyebb.
- g) Az elektromos szerszámot, tartozékokat és szerszámszárakat stb. ezekkel az utasításokkal összhangban használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos szerszám nem rendeltetésének megfelelő módon történő használata veszélyes helyzetet teremthet.

5) SZERVIZ

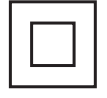
- a) Az elektromos szerszámot képzett szerelővel, csak azonos cserealkatrészek felhasználásával javíttassa. Ezzel fenntartható az elektromos szerszám biztonsága.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Ne használja csövek vagy kábelek vágásához.
- Ne használjon repedt, életlen vagy sérült fűrészlapokat.
- Ne indítsa be a fűrész, ha nincs felhelyezve fűrészlap.
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e akadályok a munkadarab felülete alatt.
- Ne próbáljon olyan munkadarabokat vágni, amelyek vastagsága meghaladja a fűrészlap hosszát, vagy ha nincs elég hely a fűrészlap számára a munkadarab alatt. A fűrész fém alkatrészei áram alá kerülhetnek, ha a fűrész élő elektromos vezetékhez ér. Éppen ezért a fűrész csak a szigetelt fogantyúnál fogva tartsa. Ellenőrizze, hogy nem tömődtek-e el a szellőzőnyílások.
- Mindig használjon arcvédő maszkot, ha sok por képződik vagy ha veszélyes anyagok vágását végzi.
- Soha ne távolítsa el a port, akadályokat vagy hasonlókat a munkaterületről addig, amíg a fűrészlap működik.
- Soha ne állítsa meg a fűrészlapot úgy, hogy nyomást gyakorol a fűrészre vagy a fűrészlap oldalára.
- Ne vegye ki a fűrész a munkadarabból, ha a fűrészlap még mozog.
- Soha ne tegye le a fűrész asztra vagy munkapadra, ha még nem állt meg teljesen.
- A gép kikapcsolása után a fűrészlap rövid ideig tovább mozog.
- Ne érintse meg a fűrészlapot vagy a fém szerelvényeket, amíg le nem hűlnek.
- Az elektromos szerszámot működés közben a szigetelt fogófelületeknél fogva tartsa, mert a vágóeszköz rejtett vezetékekhez vagy saját kábeléhez érhet hozzá. Ha a vágóeszköz áram alatt lévő vezetékekkel érintkezik, akkor az elektromos szerszám fém alkatrészeit is áram alá kerülhetnek, és a kezelőt áramütés érheti..

A JELÖLÉSEK MAGYARÁZATA

A szerszám adattábláján bizonyos jelölések lehetnek. Ezek fontos információk a termékről vagy utasítások a használatára vonatkozóan.

	Megfelel a vonatkozó biztonsági szabványoknak.
	Olvassa el a használati utasítást.
	Viseljen zajvédő eszközt.
	Viseljen szemvédő eszközt.
	Viseljen légzésvédő eszközt.
	II. osztályú termék: Az eszközt nem szabad földelni
	A régi készülékeket ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt

BEVEZETÉS

Az újonnan vásárolt dekopírfűrész legjobb kihasználása érdekében használat előtt olvassa el ezt a kézikönyvet és a biztonsági utasításokat. Őrizze meg az utasításokat, mert később még szüksége lehet rájuk. A dekopírfűrész fa, vas, nemvasfémek és műanyagok normál fűrészlappal történő vágására készült.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	230-240V~ 50 Hz
Névleges teljesítmény	350W
Sebesség terhelés nélkül	2800/min
Maximális vágási mélység	Fában: 55 mm Acélban: 6mm
Ferdevágás	0-45°

FŐ ALKOTÓELEMEK

1. Rögzítőgomb
2. BE/KI kapcsoló
3. Imbuszkulcs
4. Porelszívó csatlakozó
5. Porelszívó tartozék
6. Talplemez
7. Vezetőgörgő
8. Fűrészlap
9. Fűrészlaptartó
10. Védőburkolat
11. Szorítócsavar a fűrészlaphoz
12. Szorítócsavar a talplemezhez

HASZNÁLAT

A fűrészlapok cseréje (lásd: 2. ábra)

Húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból. Lazítsa meg a fűrészlap szorítócsavarjait (11) a védőburkolaton (10) lévő nyíláson keresztül a szerszámhoz melléklet imbuszkulcs (3) segítségével. Vegye le a fűrészlapot a tartóról, helyezzen be egy csere fűrészlapot, és húzza meg újra a csavarokat. A fűrészlapot kézzel meghúzza ellenőrizze, hogy megfelelő-e a helyzete és rögzítve van-e. Győződjön meg, hogy a fűrészlap hátsó része beleilleszkedik-e a vezetőgörgő (7) nyílásába. Dugja be a csatlakozódugót a fali aljzatba. Tegye az imbuszkulcsot a fűrészgépen lévő tartóba, nehogy elveszen.

A talplemez beigazítása (lásd: 3. ábra)

A talplemez (6) a vágási irányhoz képest (jobbra vagy balra) 45°-os szögben állítható be a körvonalvágás megkönnyítésére. Lazítsa meg a két csavart (12) a talplemez alatt, állítsa be a lemezt a kívánt szögbe, majd húzza meg újra a csavarokat. A beállított szög a talplemez tetején lévő mércén látható.

Be- és kikapcsolás

Dugja be a csatlakozódugót az áramforráshoz. A szerszám beindításához nyomja le a BE/KI kapcsológombot (2). A kapcsológomb elengedésekor a szerszám kikapcsol. Megjegyzés: Folyamatos működéshez a kapcsológomb rögzíthető, ha egyszerre megnyomja a rögzítőgombot (1) és a kapcsológombot. A rögzítőgomb a kapcsológomb ismételt megnyomásával oldható ki.

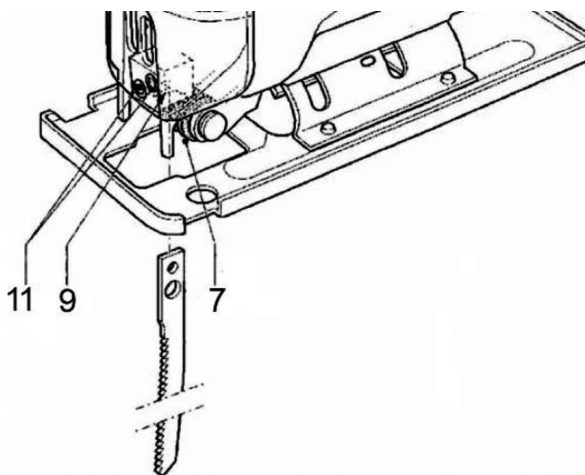
A porelszívó csatlakozó használata (1. ábra)

A poreltávolító adapter (4) egy külső porszívóval együtt alkalmas a por elszívására a munkafelületről.

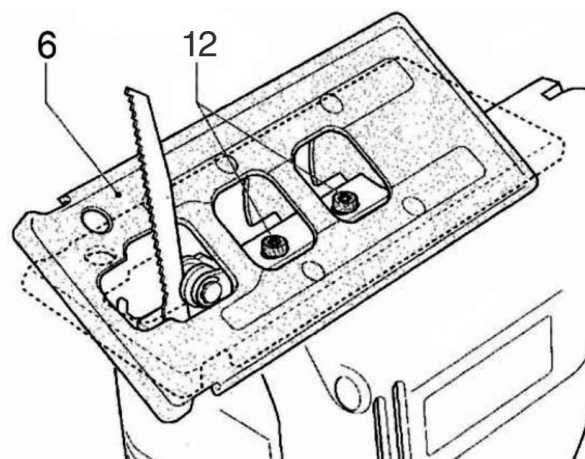
1. Helyezze az adaptert (4) a porelszívó csatlakozóra (5).
2. Csatlakoztasson egy háztartási porszívót a géphez.



1. ábra



2. ábra



3. ábra

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Soha ne használjon a feladathoz és a munkadarabhoz nem megfelelő fűrészlapot.

A fűrészelt tartsa maga előtt erősen markolva a fogantyút.

Győződjön meg, hogy a fűrészlap nem ér-e hozzá valamihez, és hogy a vágás megkezdésekor a tápkábel nincs-e útban.

Ügyeljen a munkadarab erős rögzítésére és arra, hogy a vágási vonal jól látható legyen.

Ha lehet, csatlakoztassa a porelszívó csövet egy elszívó rendszerhez.

Indítsa el a fűrészelt. Helyezze a talplemezt a munkadarabra, és hagyja, hogy a fűrészlap elérje a vágási vonalat.

Fűrészeljén, de ne gyakoroljon a szükségesnél nagyobb nyomást a fűrészlapra. Ne nyomja oldalról a fűrészlapot.

Különleges megjegyzések a dekopírfűrész használatához

A talplemezt úgy helyezze a munkadarabra, hogy a fűrészlap a vágási vonalhoz képest függőlegesen és megfelelő helyzetben álljon anélkül, hogy érintené azt.

Indítsa el a fűrészelt, és a talplemezt használva óvatosan döntse meg annyira, hogy a fűrészlap a vágási vonalnál hozzáérjen a munkadarabhoz.

Hagyja a fűrészlapot haladni a munkadarabban, továbbra is döntse lefelé a fűrészelt úgy, hogy a talp felfeküdjön a munkadarabra és a fűrészlap merőleges legyen rá. Ha szükséges, kiindulási pontként készítsen megfelelő átmérőjű furatot a munkadarabon.

Fa fűrészélése

Ellenőrizze, hogy a munkadarabban nincsenek-e szegek vagy más fém tárgyak. Mindig viseljen védőmaszkot.

Fém fűrészélése

Ajánljuk az anyag és a fűrészlap vágóolajjal történő kenését a szerszám védelme és a túlmelegedés elkerülése érdekében. A munkadarabot az egyik oldalán támassza alá fa tömbökkel.

Műanyag vágása

Először végezzen tesztvágást annak ellenőrzésére, hogy az anyag ellenáll-e a fűrészelés közben keletkező hőnek.



Fontos!

Rendszeresen ellenőrizze a fűrész összes csavarját, különösen azokat, amelyek a fűrészlapot tartják. Szükség esetén húzza meg a csavarokat. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a szénkefék jó állapotban vannak-e. Ha a szénkefék kopottak, ki kell cserélni azokat.

Kenés (2. ábra)

Rendszeresen cseppentsen egy kis olajat a vezetőgörgőre (7).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Használat után egy jól kicsavart kendővel törölje le a fűrészelt, a felületét és a szellőzőnyílásokat pedig mindig tartsa tisztán. Tartsa tisztán a talplemezt és kerülje a helytelen fűrészélést.

Soha ne használjon korrozív vagy koptató hatású tisztítószereket, mert ezek megtámadhatják a fűrész műanyag alkatrészeit.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az áthúzott kerek hulladékgyűjtő edény jelentése:

Az elektromos készülékeket ne dobja ki nem szelektív települési hulladékként, alkalmazzon külön gyűjtőeszközöket. A rendelkezésre álló gyűjtőrendszerrel a helyi önkormányzattól kérhet tájékoztatást. Ha az elektromos készülékek selejtezése hulladéklerakókban vagy szeméttelpeken történik, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, ezáltal bekerülhetnek a táplálékláncba, csökkentve ezzel az egészséget és a jó közérzetet.

Amikor a régi készülékeket újakkal váltja fel, a kereskedőt jogszabály kötelezi a régi készülék díjmentes átvételére selejtezés céljából.

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE**UPOZORNĚNÍ: Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny.**

Nedodržení těchto upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

**UPOZORNĚNÍ: Uchovejte všechna upozornění a pokyny pro budoucí použití.**

Výraz „elektrický nástroj“ užívaný v upozorněních se vztahuje k elektricky napájenému (pevně připojenému) nástroji nebo k bateriově napájenému (AKU) nástroji.

1) BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

- a) Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Neuklizená nebo neosvětlená místa přitahují nehody.
- b) Nepracujte s elektrickými nástroji ve výbušných prostředích, např. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje jsou původcem jisker, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) Udržujte děti a okolostojící osoby mimo místo, kde se pracuje s elektrickým nástrojem. Rozptylování může být příčinou ztráty ovladatelnosti nástroje.

2) BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S ELEKTRINOU

- a) Zástrčky elektrických nástrojů musí odpovídat elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte rozvodné zástrčky s uzemněnými elektrickými nástroji. V opačném případě se zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Tělem se nedotýkejte uzemněných nebo ukostřených povrchů, jako jsou trubky, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno nebo ukostřeno, hrozí vyšší riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Chraňte elektrické nástroje před deštěm nebo mokrem. Průnik vody do elektrického nástroje znamená zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) Používejte napájecí šňůru správným způsobem. Napájecí šňůru nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nástroje z elektrické zásuvky. Chraňte napájecí šňůru před teplem, olejem, ostrými předměty nebo pohybujícími se součástmi. Poškozené nebo zamotané napájecí šňůry zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Při práci s elektrickým nástrojem ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Snížíte tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud s nástrojem musíte pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájení chráněné zařízením na zbytkový proud. Snížíte tak riziko úrazu elektrickým proudem.

3) OSOBNÍ BEZPEČNOST

- a) Při práci s elektrickým nástrojem buďte ostražití, sledujte pracovní úkony a používejte zdravý rozum. Elektrický nástroj nepoužívejte, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nástrojem může být příčinou vážného ublížení na zdraví.
- b) Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu zraku. Ochranné prostředky jako prachová maska, protiskluzové pracovní boty, ochranná přilba nebo ochrana sluchu použité v příslušných podmínkách snižují riziko ublížení na zdraví.
- c) Zabraňte náhodnému zapnutí. Před připojením k elektrickému napájení/baterii, zvednutím nebo manipulací s nástrojem zkontrolujte, zda je vypínač ve vypnuté poloze.
Manipulace s elektrickými nástroji, když máte prst na vypínači, nebo zapnutí napájení elektrických nástrojů, které mají zapnutý vypínač, mohou být příčinou nehod.
- d) Před zapnutím elektrického nástroje odstraňte jakýkoli seřizovací klíč. Klíč připevněný k otáčející se části elektrického nástroje může způsobit ublížení na zdraví.
- e) Při práci nepřeslaťujte. Vždy pevně stůjte a udržujte si stabilitu. Takto můžete lépe manipulovat s elektrickým nástrojem v případě nečekané situace.
- f) Mějte vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se součástí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy by mohly být zachyceny pohybujícími se součástmi.
- g) Pokud jsou nástroje přizpůsobeny k připojení zařízení pro odvádění nebo sběr prachu, zajistěte jejich správné připojení a používání. Zařízení pro sběr prachu může snížit rizika spojená s prachem.

4) POUŽITÍ A PÉČE O ELEKTRICKÝ NÁSTROJ

- a) Nepracujte s elektrickým nástrojem násilným způsobem. Používejte správný elektrický nástroj pro dané použití. Správný elektrický nástroj provede úkon lépe a bezpečněji, způsobem, ke kterému je určen.
- b) Nepoužívejte elektrický nástroj, pokud je jeho vypínač nefunkční. Každý elektrický nástroj s nefunkčním vypínačem je nebezpečný a musí se nechat opravit.
- c) Pokud provádíte jakékoli nastavení elektrického nástroje, vyměňujete příslušenství nebo nástroj ukládáte, vždy odpojte zástrčku z elektrické zásuvky a/nebo z nástroje vytáhněte baterii. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují nebezpečí náhodného spuštění elektrického nástroje.
- d) Elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a osobám, které nejsou obeznámeny s jejich obsluhou nebo těmito pokyny, nedovolte s nimi pracovat. Elektrické nástroje jsou v rukách nezkušených uživatelů nebezpečné.
- e) Údržba elektrických nástrojů. Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé součásti nesprávně seřizené nebo zaseknuté, zda nejsou některé ze součástí poškozené a zda některé podmínky negativně neovlivňují funkčnost elektrického nástroje. V případě poškození nechte elektrický nástroj opravit před tím, než jej budete používat. K mnoha nehodám dochází v důsledku špatně udržovaných elektrických nástrojů.
- f) Udržujte řezací nástroje ostré a čisté. U správně udržovaných řezacích nástrojů klesá pravděpodobnost zadření a jsou lépe ovladatelné.
- g) Elektrický nástroj, příslušenství a bity používejte v souladu s těmito pokyny, přičemž berte v potaz pracovní podmínky a prováděný úkon. Používání elektrického nástroje k jiným než určeným účelům by mohlo být příčinou nebezpečné situace.

5) SERVIS

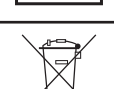
- a) Elektrický nástroj nechte opravovat kvalifikovaným mechanikem při použití pouze identických náhradních dílů. Takto zajistíte bezpečný provoz elektrického nástroje.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Nepoužívejte na řezání trubek nebo kabelů.
- Nepoužívejte prasklé, tupé nebo poškozené listy.
- Jestliže není nasazen žádný list, pilu nespouštějte.
- Zkontrolujte, zda na povrchu předmětu nebo pod ním nejsou žádné překážky.
- Nepokoušejte se řezat předměty silnější než je maximální hloubka řezu listu nebo je-li pod předmětem nedostatečný prostor pro list. Kovové části pily se mohou stát vodivými, jestliže pila přijde do styku s vodičem pod proudem. Držte proto pilu pouze za izolovanou rukojeť. Zkontrolujte, zda jsou větrací otvory volné.
- Jestliže je produkováno větší množství prachu nebo jestliže řezáte nebezpečné materiály, vždy používejte masku na obličej.
- Nikdy neodstraňujte prach nebo překážky z pracovního prostoru, pokud je pila v provozu.
- Nezastavujte list pily uplatňováním tlaku na pilu nebo bok listu.
- Nikdy nezvedejte pilu od předmětu, který řezáte, pokud je stále v provozu.
- Nikdy nepokládejte pilu na stůl nebo ponk, jestliže se zcela nezastavila.
- List pily bude po vypnutí ještě chvíli v pohybu.
- Nedotýkejte se listu nebo kovových piliny dokud nezchladnou.
- Jestliže při řezání můžete narazit na skrytý drát nebo vlastní napájecí kabel, držte pilu za izolované části. Dostane-li se pila do kontaktu s vodičem pod proudem, mohou se neizolované kovové části pily stát vodivými a zasáhnout vás elektrickým proudem.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Na štítku nástroje mohou být zobrazeny určité symboly. Ty představují důležité informace o výrobku nebo pokyny pro jeho použití.

	Odpovídá příslušným bezpečnostním normám.
	Přečtěte si návod k použití.
	Použijte ucpávky do uší.
	Použijte ochranné brýle.
	Použijte ochrannou roušku.
	Zařízení II. třídy: Toto zařízení nesmí být uzemněno.
	Nevyhazuje staré přístroje do domovního odpadu.

ÚVOD

Abyste co nejlépe využili vaši novou lupínkovou pilu, přečtěte si před použitím tento manuál a bezpečnostní pokyny. Tyto pokyny si prosím uchovejte pro případ, že budete později potřebovat. Tato lupínková pila je určena pro řezání dřeva, železa, neželezných kovů a plastů za použití běžného pilového listu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	230-240V~ 50 Hz
Výkon	350W
Otáčky při volnoběhu	2800 ot./min
Max. hloubka řezu	Dřevo: 55 mm Ocel: 6mm
Úhel pokosu	0-45°

HLAVNÍ DÍLY

1. Tlačítko uzamknutí
2. Vypínač
3. Allenův klíč
4. Nástavec pro odsávání
5. Adaptér pro odsávání prachu
6. Základová deska
7. Vodící váleček
8. Pilový list
9. Držák pilového listu
10. Bezpečnostní chránič
11. Šroub upevňující pilový list
12. Šroub upevňující základovou desku

POUŽITÍ

Výměna pilových listů (Viz obr.2)

Odpojte pilu z elektrické sítě.
Skrz bezpečnostní chránič (10) povolte pomocí dodávaného Allenova klíče (3) šrouby upevňující pilový list (11). Vyjměte list z držáku, vložte náhradní a utáhněte šrouby. Zatáhněte za pilový list, abyste ověřili, že je správně umístěn a upevněn. Ujistěte se, že zadní část pilového listu je zasunuta do otvoru vodícího válečku (7). Zapojte pilu do elektrické sítě. Ponechte Allenův klíč v držáku na pile, aby se neztratil.

Úprava základové desky (Viz obr. 3)

Základová deska (6) může být natočena v úhlu 45° (doleva nebo doprava) ve směru řezu pro usnadnění řezání. Pod základovou deskou povolte dva šrouby (12), nastavte desku do požadovaného úhlu a utáhněte šrouby. Stupeň nastavení úhlu vidíte v horní části základové desky.

Zapnutí a vypnutí

Zapojte do zdroje elektrické energie.
Pilu zapnete stisknutím vypínače (2).
Pokud vypínač uvolníte, pila se vypne.
Poznámka: Jestliže chcete zapnout pilu v nepřetržitém chodu, vypínač uzamkněte stisknutím tlačítka uzamknutí (1) spolu s vypínačem. Tlačítko uzamknutí můžete uvolnit opětovným stisknutím vypínače.

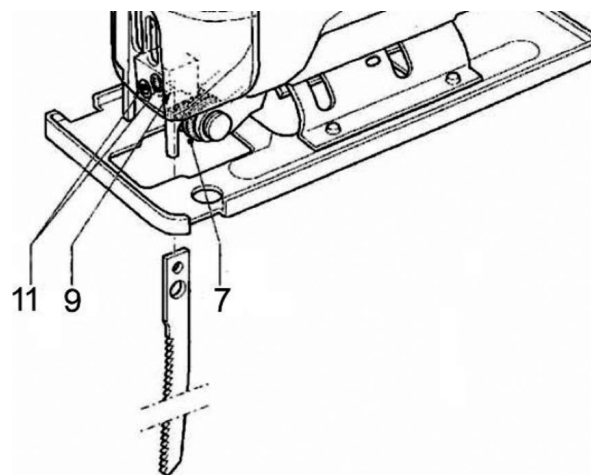
Použití odsávačky prachu (obr. 1)

Adaptér pro odsávání (4) spolu s externím vysavačem se stará o odsávání prachu z pracovního povrchu.

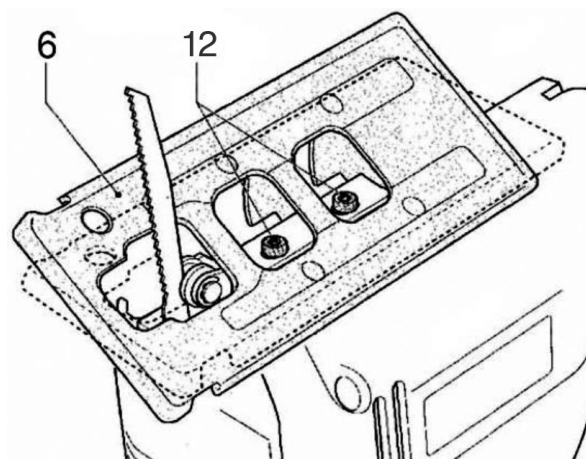
1. Nasadte adaptér (4) na nástavec odsávání prachu (5).
2. Připojte domácí vysavač k pile.



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

OBECNÉ

Nikdy nepoužívejte list, který není vhodný pro daný úkon a předmět, který má být řezán.

Držte pilu pevně před sebou za rukojeť.

Když startujete pilu, ujistěte se, že pilový list se ničeho nedotýká, a že nikde nepřekáží napájecí kabel.

Ujistěte se, že předmět je pevně sevřen a čára řezu je jasně nakreslena.

Je-li to možné, připojte trysku odsávače k odsávacímu systému.

Nastartujte pilu. Položte pilu na předmět tak, aby se pilový list dotýkal čáry řezu.

Začněte řezat, netlačte však na list více než je nutné. Netlačte na list ze strany.

Zvláštní poznámky k řezání

Položte základovou desku na předmět tak, aby pilový list byl ve správné vertikální poloze tak, aby se nedotýkal čáry řezu.

Nastartujte pilu a opatrně ji naklánějte dokud se list nedotkne čáry řezu na předmětu.

Nechte pilu prořezávat předmětem a pokračujte v naklánění pily směrem dolů, dokud základna není v rovině s předmětem a list kolmo k němu. Je-li potřeba, vyvrtejte do předmětu otvor příslušného rozměru jako počáteční bod.

Řezání dřeva

Ověřte, že předmět nemá žádné hřebíky nebo jiné kovové předměty. Vždy noste masku.

Řezání kovu

Doporučujeme mazat materiál a pilový list olejem určeným pro řezání, abyste pilu chránili a zamezili jejímu přehřátí. Předmět zarazte z obou stran dřevěnými bloky.

Řezání plastů

Nejprve udělejte testovací řez, abyste si ověřili, že materiál snese teplo vzniklé řezáním.



Důležité!

Pravidelně kontrolujte všechny šrouby, zejména ty, které drží list. Je-li potřeba, utáhněte. Pravidelně kontrolujte, zda sou karbonové kartáče v dobrém stavu. Jestliže jsou opotřebované, měly by být vyměněny.

Mazání (obr. 2)

Pravidelně kápněte kapku oleje pro lubrikaci vodícího válečku (7).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po použití pilu otřete dobře vyždímaným hadříkem a udržujte povrch a větrací otvory čisté. Udržujte základovou desku čistou, aby nedošlo nesprávnému řezání.

Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, neboť mohou poškodit plastové části pily.

RECYKLACE



Význam škrtnutého symbolu nádoby na odpady na kolečkách:

Nevyhazujte elektrické přístroje do netříděného komunálního odpadu, použijte nádoby na oddělený sběr. Informace o dostupných sběrných systémech vám sdělí místní úřady. Pokud by elektrické spotřebiče byly likvidovány na skládkách nebo smetištích, mohly by z nich pronikat nebezpečné látky do odpadních vod, čímž by se tyto látky dostaly do potravního řetězce a následně ohrožovaly zdraví osob.

Při výměně starých spotřebičů za nové je od vás prodejce ze zákona povinen zdarma převzít starý spotřebič k likvidaci.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE**VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny.**

Nedodržiavanie upozornení a pokynov môže mať za následok poranenie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

**VÝSTRAHA: Odložte všetky upozornenia a pokyny pre prípadné budúce použitie.**

Výraz „elektrické náradie“ v upozorneniach sa vzťahuje na Vaše elektrické náradie napájané z elektrickej siete (káblom) alebo napájané akumulátorom (bezdrôtové).

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- a) Udržiavajte pracovné prostredie čisté a dobre osvetlené. Preplnené alebo tmavé prostredie môže zapríčiniť nehodu.
- b) Neprevádzkujte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v blízkosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskrenie, ktoré môže vznietiť prach alebo výpary.
- c) Počas prevádzkovania elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojacich mimo. Nepozornosť môže spôsobiť stratu kontroly.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a) Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať elektrickej zásuvke. Zástrčku žiadnym spôsobom nikdy neupravujte. S uzemneným elektrickým náradím nepoužívajte zástrčky s adaptérom. Nemodifikované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko poranenia elektrickým prúdom.
- b) Vyhýbajte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, akými sú napríklad potrubie, radiátory, sporáky a chladničky. Ak je Vaše telo uzemnené, dochádza k zvýšenému riziku poranenia elektrickým prúdom.
- c) Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani mokrému prostrediu. Voda v elektrickom náradí zvyšuje riziko poranenia elektrickým prúdom.
- d) Dbajte na to, aby sa šnúra nepoškodila. Šnúru nikdy nepoužívajte na nosenie, ťahanie ani odpájanie elektrického náradia. Šnúru udržiavajte mimo horúceho prostredia, masného prostredia, ostrých hrán alebo pohybujúcich sa častí. Poškodené alebo zamotané šnúry zvyšujú riziko poranenia elektrickým prúdom.
- e) Počas používania elektrického náradia v exteriéri používajte predlžovaciu šnúru vhodnú pre používanie v exteriéri. Používanie šnúry vhodnej na používanie v exteriéri znižuje riziko poranenia elektrickým prúdom.
- f) Ak je prevádzkovanie elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutné, použite zdroj napájania chránený zariadením zvyškového napätia (RCD). Použitie zariadenia RCD znižuje riziko poranenia elektrickým prúdom.

3) OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- a) Pri obsluhu elektrického náradia ostávajúce ostražitý, sledujte, čo robíte a používajte zdravý úsudok. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti môže mať počas obsluhy elektrického náradia za následok vážne poranenie.
- b) Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy dbajte na ochranu očí. Ochranné prostriedky, akými sú napríklad protiprašná maska, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu používané pre príslušné podmienky, znižujú riziko osobného poranenia.
- c) Predchádzajte mimovoľnému spusteniu. Pred zapájaním do zdroja elektrickej energie a/alebo akumulátora, zdvíhaním alebo prenášaním náradia dbajte na to, aby bol vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na prepínači alebo so zapnutým napájaním elektrického náradia môže zapríčiniť nehodu.
- d) Pred zapínaním elektrického náradia odoberte akýkoľvek nastavovací kľúč alebo vrták. Vrták alebo kľúč ponechaný na rotačnej časti elektrického náradia môže spôsobiť poranenie.
- e) Náradie nepremáhajte. Zakaždým udržiavajte správnu oporu a rovnováhu. Pri nečakaných situáciách to umožňuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím.
- f) Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržiavajte vlasy, oblečenie a rukavice mimo pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- g) Ak sú zariadenia pripravené na prepojenie s odsávačom prachu a zberným príslušenstvom, zabezpečte ich prepojenie a správne používanie. Pravidelné odstraňovanie prachu môže znížiť riziko spojené s prachom.

4) POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- a) Elektrické náradie nepreťažujte. Pre Vašu aplikáciu používajte správne elektrické náradie. Správne elektrické náradie vykoná svoju úlohu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bolo navrhnuté.
- b) Elektrické náradie nepoužívajte, ak ho sieťový prepínač nedokáže zapnúť a vypnúť. Každé elektrické náradie, ktoré sa nedá kontrolovať pomocou vypínača, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c) Pred vykonávaním akýchkoľvek úprav, zmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zástrčku od zdroja elektrickej energie a/alebo z elektrického náradia vyberte akumulátor. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko samovoľného spustenia elektrického náradia.
- d) Nečinné elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo týmto návodom, aby obsluhovali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je v rukách nezaškolených používateľov nebezpečné.
- e) Elektrické náradie udržiavajte. Skontrolujte nesprávne zarovnanie alebo spoje pohyblivých častí, poškodenie dielov a akýkoľvek iný stav, ktorý môže ovplyvniť prevádzku elektrického náradia. V prípade poškodenia nechajte elektrické náradie pred ďalším používaním opraviť. Mnoho nehôd je spôsobených zle udržiavaným elektrickým náradím.
- f) Obrábacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané obrábacie nástroje s ostrými reznými hranami sa zablokujú s menšou pravdepodobnosťou a sú ľahšie ovládateľné.
- g) Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a nadstavce atď. podľa pokynov v tomto návode, pričom berte do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorá má byť vykonaná. Používanie elektrického náradia na činnosti iné než na tie, na ktoré je určené, by mohlo mať za následok nebezpečnú situáciu.

5) SERVIS

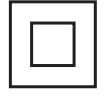
- a) Elektrické náradie nechajte servisovať kvalifikovaným servisným osobám iba s využitím identických náhradných dielov. Týmto sa zabezpečí, že sa zachová bezpečnosť elektrického náradia.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte na rezanie potrubí alebo káblov.
- Nepoužívajte popraskané, tupé ani poškodené listy.
- Pílu neštartujte, ak nie je nasadený žiadny list.
- Skontrolujte, či sa v/na povrchu nenachádzajú pod rezaným predmetom žiadne prekážky.
- Nepokúšajte sa rezať predmety hrubšie než je maximálna hĺbka rezania pílového listu ani na miestach, kde je pre list nedostatok miesta pod predmetom.
- Kovové časti píly sa môžu stať vodivými, ak sa píla dostane do styku so živým vodičom. A preto držte pílu iba za izolovanú rúčku. Skontrolujte, či nie sú ventilačné otvory zablokované.
- Pri vytváraní nadmierneho množstva prachu alebo pri rezaní škodlivých materiálov vždy používajte ochrannú masku.
- Prach, prekážky a pod. nikdy neodstraňujte z pracovného priestoru počas prevádzky pílového listu.
- Pílový list nikdy nezastavujte tlačением na pílu alebo na bočnú stranu pílového listu.
- Pílu nikdy z práve rezaného predmetu nezdvíhajte, ak je list stále v prevádzke.
- Pílu nepokladajte na dosku alebo pracovný stôl, ak nebola ešte úplne zastavená.
- Pílový list je stále v chode ešte krátky čas po vypnutí prístroja.
- Listu ani kovových pilín sa nedotýkajte, kým nevychladnú.
- Elektrické náradie chytajte za izolovaný uchopovací povrch počas vykonávania činnosti, pri ktorej sa môže rezné príslušenstvo dostať do styku so skrytou kabelážou alebo svojou vlastnou šnúrou. Rezné príslušenstvo v styku so „živým“ vodičom môže „oživiť“ vystavené kovové časti elektrického náradia a dôsledkom toho by mohol spôsobiť operátorovi elektrický šok.

VYSVETLENIE SYMBOLOV

Výkonnostný štítok na vašom náradí môže obsahovať určité symboly. Predstavujú dôležité informácie o produkte alebo pokyny k jeho používaniu.

	Zodpovedá príslušným bezpečnostným štandardom.
	Prečítajte si návod na použitie.
	Noste chrániče sluchu.
	Noste chrániče zraku.
	Noste respirátor.
	Zariadenie triedy II: Toto zariadenie nesmie byť uzemnené
	Staré prístroje nelikvidujte v domovom odpade

ÚVOD

Aby ste zo svojej listovej píly získali čo najviac, ešte pred jej používaním si, prosím, prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny. Tento návod si tiež odložte pre prípad, že si pokyny v ňom budete potrebovať pripomenúť neskôr. Listová píla je navrhnutá na rezanie dreva, kovu, neželezných materiálov a plastov pomocou štandardného pílového listu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	230-240V~ 50 Hz
Výkon	350W
Otáčky pri chode naprázdno	2800/min
Max. hĺbka rezania do	Drevo: 55 mm Oceľ: 6mm
Uhol pílenia	0-45°

HLAVNÉ KOMPONENTY

1. Aretačné tlačidlo
2. prepínač zapnutia/vypnutia (ON/OFF)
3. Šesťhranný kľúč
4. Konektor odsávača prachu
5. Adaptér odsávača prachu
6. Základná platňa
7. Vodiace koliesko
8. Pílový list
9. Držiak pílového listu
10. Bezpečnostný kryt
11. Upínacia skrutka pre pílový list
12. Upínacia skrutka pre základnú platňu

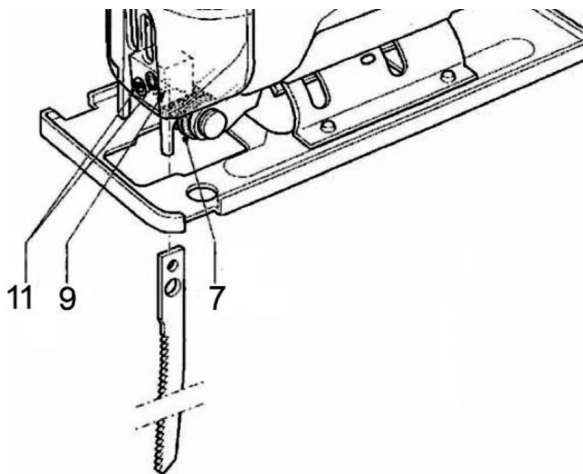


Obr. 1

POUŽÍVANIE

Výmena pílových listov (Pozrite si Obr.2)

Odpojte pílu od elektrickej siete. Uvoľnite upínacie skrutky pílového listu (11) cez výrez na bezpečnostnom kryte (10) pomocou šesťhranného kľúča (3) dodávaného s týmto náradím. Vyberte list z držiaka, vložte náhradný a znova pritiahnite skrutky. Potiahnutím za pílový list skontrolujte, či je správne nasadený a zaistený na svojom mieste. Dbajte na to, aby bola zadná časť pílového listu zaistená v štrbine vodiaceho kolieska (7). Zapojte pílu do elektrickej siete. Šesťhranný kľúč založte do držiaka na píle, aby ste predišli jeho strate.



Obr. 2

Úprava základnej platne (Pozrite si Obr. 3)

Základnú platňu (6) je možné nastaviť do uhlu 45° (doleva alebo doprava) voči smeru píly za účelom umožnenia pílenia obrysov. Uvoľnite dve skrutky (12) pod základnou platňou, nastavte platňu na požadovaný uhol a skrutky znova pritiahnite. Nastavenie uhla je možné vidieť na mierke na vrchu základnej platne.

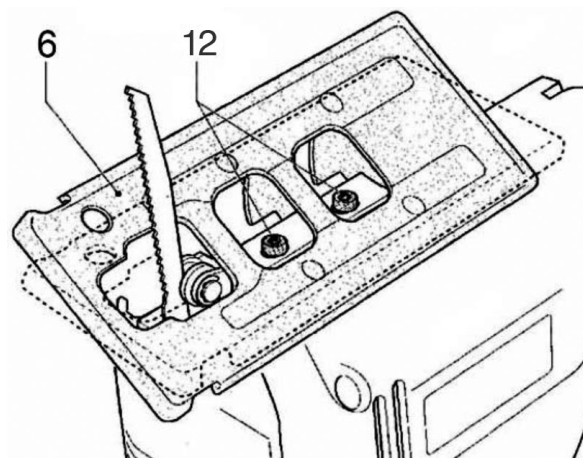
Zapnutie a vypnutie

Zapojte elektrickú zástrčku do zdroja elektrickej energie. Náradie spustíte stlačením spúšte zapnutia/vypnutia (ON/OFF) (2). Po pustení spúšte sa náradie vypne. Poznámka: Pre plynulú prevádzku je možné tlačidlo prepínača zaistiť súčasným stlačením aretačného tlačidla (1) a spúšte. Aretačné tlačidlo je možné uvoľniť opätovným stlačením spúšte.

Použitie prepojenia na odsávač prachu (Obr. 1)

Prachový adaptér (4) spolu s externým vákuovým vysávačom sa starajú o odsávanie prachu z pracovnej plochy.

1. Umiestnite adaptér (4) na konektor odsávača prachu (5).
2. Pripojte domový vákuo



Obr. 3

VŠEOBECNE

Nikdy nepoužívajte list, ktorý nie je vhodný pre danú úlohu a rezaný predmet.
 Držte pílu pred sebou a pevne za rúčku.
 Dbajte na to, aby sa pri štarte píly pílový list ničoho nedotýkal a aby sieťová šnúra nezavadzala píle.
 Dbajte na to, aby bol predmet pevne zovretý a aby bola čiara pílenia jasne označená.
 Zapojte trubicu vákuového vysávača do sacieho systému tam, kde je to možné.
 Zapnite pílu. Položte základnú platňu na predmet a nechajte, aby sa pílový list dotkol čiar pílenia.
 Píľte, ale netlačte na list viac než nevyhnutné. Na list nevyvíjajte bočný tlak.

Špeciálne poznámky k listovému píleniu

Položte základnú platňu na predmet tak, aby bol pílový list zvisle a správne umiestnený voči čiare pílenia bez jeho dotýkania.

Zapnite pílu a opatrne ju nakláňajte pomocou základnej platne, kým sa list nedotkne predmetu na čiare pílenia.

Nechajte list pracovať cez predmet, pokračujte až na špičku píly smerom nadol, až kým sa základňa nezarovná s predmetom a kým naň nebude list kolmý. V prípade potreby vyvrtajte do predmetu dieru s vhodným priemerom pre použitie ako začiatočného bodu.

Pílenie dreva

Skontrolujte, či predmet neobsahuje klince alebo iné kovové predmety. Vždy noste masku.

Pílenie železa

Odporúčame premazávať materiál a pílový list olejom na rezanie, aby ste náradie chránili a predchádzali prehriatiu. Podoprite predmet drevenými klátikmi na oboch stranách.

Pílenie plastu

Najprv vykonajte testovací rez a skontrolujte tak, či materiál dokáže zniesť teplo vytvorené pílením.



Dôležité!

Pravidelne kontrolujte všetky skrutky na píle, a to najmä tie, ktoré držia list. V prípade potreby ich pritiahnite. Pravidelne kontrolujte, či sú uhlíkové kefy v dobrom stave. Ak sú uhlíkové kefy opotrebované, mali by sa vymeniť.

Mazanie (Obr. 2)

Pravidelným nanášaním kvapky oleja premazávajte vodiace koliesko (7).

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Po používaní pílu očistite dobre vyžmýkanou handričkou a povrch a ventilačné otvory neustále udržiavajte bez nečistôt. Základnú platňu udržiavajte bez nečistôt, aby ste tak predchádzali nesprávnemu rezaniu píly. Nikdy nepoužívajte agresívne alebo práškové čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť plastové časti píly.

RECYKLÁCIA



Význam preškrtnutého odpadkového koša v krúžku:

Nelikvidujte elektrické prístroje ako netriedený mestský odpad, ale použite samostatné zberné zariadenia. Ohľadom informácií týkajúcich sa dostupných zberných systémov sa obráťte na miestnu samosprávu. Ak sú elektrické prístroje likvidované na skládkach alebo smetiskách, do podzemnej vody môžu uniknúť nebezpečné látky a dostať sa tak do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť vaše zdravie.

Pri výmene starých zariadení za nové je za prevzatie vášho starého prístroja na likvidáciu právne zaviazaný predajca, minimálne bez poplatku.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI



OSTRZEŻENIE: Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i wskazówkami.

Niestosowanie się do ostrzeżeń i wskazówek grozi porażeniem prądem, pożarem oraz/lub poważnymi obrażeniami.



OSTRZEŻENIE: Zachować wszystkie ostrzeżenia i wskazówki do wykorzystania w przyszłości.

Określenie "elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowe) lub zasilanego akumulatorem (bezprzewodowe).

1) BEZPIECZEŃSTWO MIEJSCA PRACY

- a) Miejsce pracy winno być utrzymywane w należyтым porządku i dobrze oświetlone. Zaśmieczone i nieodpowiednio oświetlone stanowiska pracy zwiększają ryzyko wypadku.
- b) Nie używać elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, tzn. w miejscu występowania łatwopalnych cieczy i gazów oraz pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają podczas pracy iskry, które mogą zapalić łatwopalne pyły lub opary.
- c) Dzieci oraz osoby nieupoważnione nie powinny się zbliżać do osoby używającej elektronarzędzia. Brak należytego skupienia uwagi podczas pracy może doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) Wtyczki przewodów elektronarzędzi winny pasować do gniazdka elektrycznego. W żadnym wypadku nie modyfikować wtyczki przewodu urządzenia w jakikolwiek sposób. Nie używać przejściówek do podłączania elektronarzędzi, które muszą być uziemione. Zastosowanie się do powyższych zaleceń zmniejsza ryzyko wystąpienia porażenia prądem.
- b) Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- c) Nie narażać elektronarzędzi na działanie deszczu i wilgoci. W przypadku, gdy do wnętrza urządzenia dostanie się woda, zwiększa się ryzyko wystąpienia porażenia prądem.
- d) Właściwie obchodzić się z przewodem. W żadnym wypadku nie wolno przenosić elektronarzędzia trzymając za przewód ani wyjmować wtyczki z gniazdka chwytając za przewód. Chronić przewód przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i częściami ruchomymi. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko wystąpienia porażenia prądem.
- e) W przypadku używania elektronarzędzia na otwartej przestrzeni, stosować przedłużacz specjalnie przystosowany do tego celu. Stosowanie odpowiednio przystosowanego przedłużacza do prac na zewnątrz zmniejsza ryzyko wystąpienia porażenia prądem.
- f) W przypadku, gdy konieczne jest użycie elektronarzędzia w miejscu o dużej wilgotności, należy korzystać z zasilania z urządzeniem ochronnym różnicowoprądowym (RCD). Stosowanie urządzenia tego typu zmniejsza ryzyko wystąpienia porażenia prądem.

3) BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- a) Podczas pracy z elektronarzędziem należy być uważnym i czujnym oraz zachować zdrowy rozsądek i rozwagę. Nie używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia grozi poważnymi obrażeniami ciała.
- b) Stosować sprzęt ochrony osobistej. Zawsze nosić okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maski przeciwpyłowe, ochronne obuwie przeciwpoślizgowe, kask oraz słuchawki ochronne, stosowany odpowiednio do warunków pracy zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- c) Zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania oraz/lub włożeniem akumulatora, wzięciem do ręki lub przenoszeniem narzędzia upewnić się, że włącznik znajduje się w położeniu wyłączenia.
Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub podłączanie do źródła zasilania elektronarzędzi z wciśniętym włącznikiem grozi wypadkiem.
- d) Wyjąć klucz nastawczy przed włączeniem elektronarzędzia. Pozostawiony klucz zamocowany na części obrotowej elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) Nie sięgać z daleka. Zawsze utrzymywać prawidłową postawę i równowagę. Pozwoli to na lepsze panowanie

nad elektronarzędziem przy niespodziewanych sytuacjach.

- f) Nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy utrzymywać z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- g) Jeżeli urządzenia są wyposażone w złącze do zamontowania pochłaniacza pyłu, należy go prawidłowo zamontować i stosować. Urządzenia tego typu umożliwiają zmniejszenie ryzyka związanego z występowaniem pyłu.

4) OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- a) Nie przeciążać elektronarzędzia. Dobierać elektronarzędzia odpowiednio do zastosowań. Odpowiednie urządzenie sprawi, że praca będzie efektywniejsza i bezpieczniejsza.
- b) Nie stosować elektronarzędzia, którego nie można wyłączyć za pomocą włącznika. Każde elektronarzędzie, którego nie można w ten sposób wyłączyć stwarza zagrożenie i wymaga natychmiastowej naprawy.
- c) Przed dokonaniem jakichkolwiek ustawień, wymianą akcesoriów oraz przechowywaniem elektronarzędzia, odłączyć wtyczkę przewodu elektronarzędzia od źródła zasilania oraz/lub wyjąć akumulator z elektronarzędzia. Zapobiegawcze środki ostrożności tego typu zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci oraz nie należy zezwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na korzystanie z elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach użytkowników bez odpowiedniego przeszkolenia.
- e) Dokonywać konserwacji elektronarzędzi. Sprawdzić pod kątem niewspółosiowości oraz zakleszczenia części ruchomych, pęknięć części oraz wszelkich innych warunków mogących mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia, należy naprawić elektronarzędzie przed ponownym użyciem. Wiele wypadków spowodowanych jest nieodpowiednią konserwacją elektronarzędzi.
- f) Należy stale dbać o ostrość i czystość narzędzi tnących. Odpowiednio konserwowane narzędzia tnące są rzadziej podatne na zakleszczenie. Zadbane narzędzia łatwiej się też prowadzi.
- g) Stosować elektronarzędzia, akcesoria, bity itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków pracy oraz wykonywanej pracy. Stosowanie elektronarzędzia do prac niezgodnych z przeznaczeniem może stwarzać niebezpieczne sytuacje.

5) SERWIS

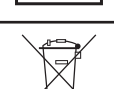
- a) Serwis elektronarzędzia należy powierzać wykwalifikowanemu personelowi serwisu, stosującemu wyłącznie identyczne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo elektronarzędzia.

SZCZEGÓŁOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Nie używać do cięcia rur lub kabli.
- Nie używać popękanych, stępionych ani uszkodzonych brzeszczotów.
- Nie włączać wyrzynarki bez zamocowanego brzeszczotu.
- Sprawdzić, czy nie ma przeszkód w/na powierzchni pod obrabianym przedmiotem.
- Nie podejmować prób obróbki przedmiotów grubszych niż maksymalna głębokość cięcia brzeszczotu oraz gdy pod przedmiotem nie ma wystarczająco dużo miejsca, aby zmieścić brzeszczot. W przypadku zetknięcia się wyrzynarki z przewodem pod napięciem, jej metalowe części mogą przewodzić prąd. W związku z tym, należy trzymać wyrzynarkę wyłącznie za izolowany uchwyt. Sprawdzić, czy otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
- Zawsze stosować maskę ochronną w przypadku powstawania dużej ilości pyłu lub podczas obróbki materiałów szkodliwych.
- Nigdy nie usuwać pyłu, przeszkód itp. z miejsca pracy, gdy wyrzynarka jest włączona.
- Nigdy nie zatrzymywać pracującego brzeszczotu poprzez przyłożenie nacisku do wyrzynarki lub do boku brzeszczotu.
- Nie podnosić wyrzynarki z obrabianego przedmiotu, gdy brzeszczot się porusza.
- Nigdy nie umieszczać wyrzynarki na stole lub stole warsztatowym, jeżeli jej praca nie została całkowicie zatrzymana.
- Po wyłączeniu urządzenia brzeszczot porusza się jeszcze przez chwilę.
- Nie dotykać brzeszczotu ani metalowych opiłków dopóki nie ostygną.
- Podczas wykonywania operacji, w trakcie których brzeszczot może się zetknąć z ukrytym przewodem elektrycznym lub przewodem urządzenia, trzymać urządzenie za izolowane powierzchnie. Kontakt brzeszczotu z przewodem znajdującym się pod napięciem może spowodować, że odsłonięte metalowe części urządzenia również znajdą się pod napięciem, grożąc porażeniem operatora.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Tabliczka znamionowa na narzędziu może zawierać określone symbole. Przedstawiają one istotne informacje na temat produktu oraz wskazówki dotyczące jego stosowania.

	Spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.
	Przeczytać instrukcję.
	Chronić uszy.
	Nosić okulary ochronne.
	Chronić drogi oddechowe.
	Urządzenie klasy II: Urządzenia nie należy uziemiać
	Nie utylizować zużytych urządzeń wraz z ogólnymi odpadkami z gospodarstwa domowego

WSTĘP

W celu maksymalnego wykorzystania nowo nabytej wyrzynarki, przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz instrukcjami bezpieczeństwa. Należy również zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Wyrzynarka jest przeznaczona do obróbki drewna, żelaza, metali nieżelaznych oraz tworzyw sztucznych, z zastosowaniem standardowego brzeszczotu.

PARAMETRY TECHNICZNE

Napięcie	230 V pr. przem. 50 Hz
Moc	350W
Prędkość bez obciążenia	2800 obr./min
Maks. głębokość cięcia	Drewno: 55 mm Stal: 6mm
Kąt cięcia	0-45°

GLÓWNE ELEMENTY

1. Przycisk blokady
2. Włącznik
3. Klucz sześciokątny
4. Złącze odsysania pyłu
5. Przystawka do odsysania pyłu
6. Podstawa
7. Wałek prowadzący
8. Brzeszczot
9. Uchwyt brzeszczotu
10. Osłona
11. Śruba mocująca brzeszczot
12. Śruba mocująca podstawę

ZASTOSOWANIE

Wymiana brzeszczotu (patrz rys. 2)

Odłączyć przewód urządzenia od gniazdka sieciowego. Odkręcić śruby mocujące brzeszczot (11) przez otwór w osłonie (10) przy użyciu klucza sześciokątnego (3) dostarczonego wraz z urządzeniem. Wyjąć brzeszczot z uchwytu, włożyć uchwyt zamienny i dokręcić śruby. Pociągnąć brzeszczot, aby sprawdzić, czy znajduje się on we właściwym położeniu i jest zablokowany. Upewnić się, że tylna część brzeszczotu jest zamocowana w szczelinie w wałku prowadzącym (7). Podłączyć wyrzynarkę do prądu. Zamocować klucz sześciokątny w uchwycie na wyrzynarce, aby go nie zgubić.

Regulacja podstawy (patrz rys. 3)

Regulacja podstawy (6) jest możliwa w zakresie 45° (w lewo lub w prawo) w stosunku do kierunku pracy wyrzynarki w celu ułatwienia wycinania obrysu. Odkręcić dwie śruby (12) znajdujące się pod podstawą, ustawić podstawę pod wymaganym kątem i ponownie dokręcić śruby. Ustawienie kąta jest widoczne na podziałce na górze podstawy.

Włączanie i wyłączanie.

Podłączyć urządzenie do prądu.

Nacisnąć włącznik (2), aby uruchomić urządzenie. Zwolnienie włącznika powoduje wyłączenie urządzenia. Uwaga: Dla potrzeb pracy ciągłej można zablokować włącznik, naciskając przycisk blokady (1) i włącznik jednocześnie. Przycisk blokady można zwolnić, naciskając ponownie włącznik.

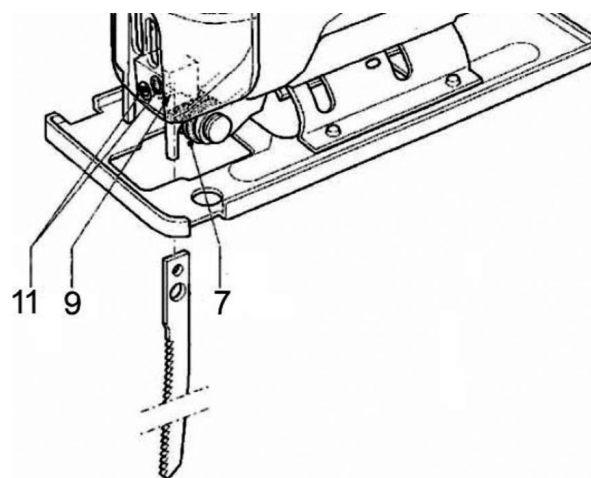
Korzystanie ze złącza odsysania pyłu (rys. 1)

Przystawka do odsysania pyłu (4) wraz z zewnętrznym odkurzaczem umożliwia usuwanie pyłu z powierzchni roboczej.

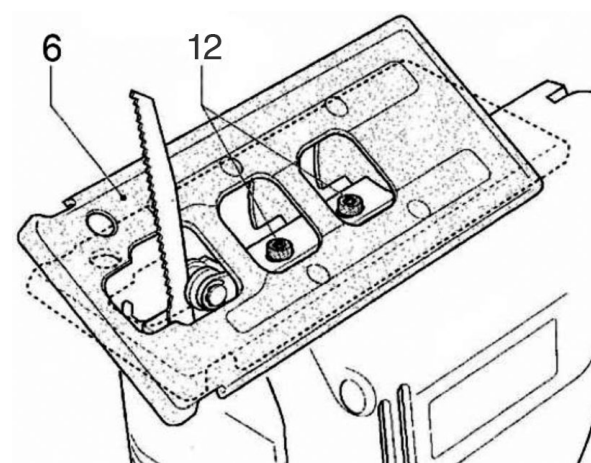
1. Nałożyć przystawkę (4) na złącze odsysania pyłu (5).
2. Podłączyć domowy odkurzacz do urządzenia.



Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Nigdy nie stosować brzeszczotu nieodpowiedniego do wykonywanej pracy i obrabianego przedmiotu.
Trzymać wyrzynarkę przed sobą, pewnie ujmując uchwyt.
Przed uruchomieniem, upewnić się, że brzeszczot nie styka się z niczym i przewód zasilania nie przeszkadza w pracy.
Upewnić się, że obrabiany przedmiot jest unieruchomiony oraz linia cięcia jest wyraźnie zaznaczona.
Tam gdzie to możliwe, podłączyć dyszę odsysacza próżniowego do systemu odsysania.
Uruchomić wyrzynarkę. Umieścić podstawę na obrabianym przedmiocie i zetknąć brzeszczot z linią cięcia.
Podczas cięcia nie należy przykładać nadmiernego nacisku do brzeszczotu. Unikać bocznego nacisku na brzeszczot.

Uwagi specjalne dotyczące wyrzynania

Umieścić podstawę na obrabianym przedmiocie, tak aby brzeszczot znajdował się w pozycji pionowej i był ustawiony prawidłowo względem linii cięcia, nie stykając się z nią.
Uruchomić wyrzynarkę i przechylić ją lekko, podtrzymując jednocześnie przy użyciu podstawy, aby brzeszczot zetknął się z linią cięcia na obrabianym przedmiocie.
Pozwolić, aby brzeszczot zagłębił się w obrabiany przedmiot, nadal przechylając wyrzynarkę do dołu aż podstawa będzie leżeć płasko na obrabianym przedmiocie, a brzeszczot będzie ustawiony prostopadle względem obrabianego przedmiotu. W razie potrzeby, wywiercić w obrabianym przedmiocie otwór o odpowiedniej średnicy, służący jako punkt początkowy.

Wyrzynanie w drewnie

Sprawdzić, czy obrabiany przedmiot nie zawiera gwoździ lub innym metalowych przedmiotów. Zawsze nosić maskę ochronną.

Wyrzynanie w metalu

Zaleca się smarowanie materiału i brzeszczotu cieczą chłodząco-smarującą w celu ochrony urządzenia i zapobiegania przegrzaniu. Podeprzeć obrabiany przedmiot drewnianymi klockami z obydwu stron.

Wyrzynanie w plastiku

Przeprowadzić najpierw próbę w celu sprawdzenia, czy materiał jest w stanie wytrzymać ciepło wytwarzane podczas wyrzynania.



Uwaga!

Regularnie sprawdzać dokręcenie wszystkich śrub wyrzynarki, w szczególności śrub mocujących brzeszczot. W razie potrzeby dokręcić. Regularnie sprawdzać stan szczotek węglowych. Jeżeli szczotki węglowe są zużyte, należy je wymienić.

Smarowanie (rys. 2)

Regularnie smarować wałek prowadzący (7), zakraplając kroplą oleju.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przecierać wyrzynarkę po zakończeniu pracy dobrze wyżętą szmatką. Powierzchnia i otwory wentylacyjne urządzenia winny być zawsze wolne od zanieczyszczeń. Utrzymywać podstawę w czystości, aby uniknąć błędów wyrzynania.

Nigdy nie używać środków czyszczących o działaniu korozyjnym lub ścierającym, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie plastikowych elementów urządzenia.

PONOWNE PRZETWORZENIE



Znaczenie symbolu przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach:

Urządzenia elektryczne oznaczone powyższym symbolem nie mogą być usuwane z pozostałymi odpadami domowymi; należy korzystać z oddzielnych punktów zbiórki. Skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania informacji odnośnie do dostępnych systemów zbiórki. W przypadku utylizacji urządzeń elektrycznych na wysypiskach, substancje niebezpieczne mogą przedostawać się do wód gruntowych, a w konsekwencji do łańcucha pokarmowego, powodując zagrożenie zdrowia.

W przypadku zakupu nowego urządzenia, sprzedawca ma ustawowy obowiązek przyjąć zużyte urządzenie do utylizacji bez dodatkowych opłat.

[illegible]



